

Enorme bøter til utleiere

I Barcelona har Airbnb og HomeAway blitt bøtelagt med 600.000 Euro hver. Det er ordfører Ada Colau som står bak dette. Før hun ble ordfører var hun aktivist og kjempet med utleiere som ville kaste ut ikke betalende.

«Investorer» driver eiendomsmarkedet



2016 blir et rekordår for omsetning av eiendom i Spania. Mye av volumet kommer fra utenlandske eiendomsfond som har investert stort i Spania. Spesielt er det kommersiell eiendom det har blitt kjøpt mye av, handlesentra og kontorarealer.

Boligmarkedet 2017

Prisene opp 4.7% og 20% flere salg



Eiendomsgiganten Servihabitat har publisert sin analyse for det spanske eiendomsmarkedet i 2017. Prisene skal opp 4.7%, og antallet igangsatte nye boliger skal opp 20% til rundt 74.000.

Antallet omsatte boliger vil passere en halv million i 2017. Det er største antallet siden begynnelsen av krisa i 2008. Det tilsvarer en økning i aktiviteten på 12% sammenliknet med 2016 hvor antallet solgte boliger havner på rundt 445.000.

Las Fallas i Valencia blir Unesco-arv



Kunst- og fyrverkerifesten Las Fallas i Valencia er tatt med på UNESCOs verdensarvliste. I Valencia har man lenge arbeidet for å gi byens unike fiesta denne internasjonale anerkjennelsen.

Det ble klart etter at organisasjonens jury onsdag 30. november

offentliggjorde resultatene fra FN-kontorene i Addis Abeba i Etiopia. Las Fallas regnes som en av de aller største folkefestene i Spania og er spesielt kjent for de enorme figurene som hvert år presenteres under arrangementets konkurranse og som ved feiringens slutt brennes i byens gater.

Drepte over 2.100 hunder og katter

Spansk rettshistories kanskje verste dyremishandlingsak er i gang i Málaga.

Saken går tilbake til 2010 og gjelder dyremottaket Parque Animal i Torremolinos.

Leiebil i Spania



Se vår webside for detaljer og reservering. Husk at du selv enkelt kan endre din bestilling online helt frem til hentdato.

SpaniaGuiden.no



LNDINBOLIG

Vi er din spansktalende megler, med sikring på ditt eget språk.

Mirador de Los Altos 205, Calle Londres 8
03189 Orihuela Costa

966 701 233

www.dinbolig.com | info@dinbolig.com



GJENÅPNING 11. DESEMBER 14.00

Bli med på gjenåpningen av Beard & Burger som blir til THE GRILL og nyåpningen av vår Gourmet-Restaurant-Boutique IL VERO.



Bulevard de los Musicos 21, Local 2 og 4 | El Albir



SKANDINAVISK ADVOKATKONTOR

Norsk advokat Erik C. Saunes
Adviser Ann Sofie Östeberg de Serna

Fast eiendom: Kjøp/salg, utleie og bygging
Arv: Skifter og testamenter
Skatt og selvangivelser
Separasjon og skilsmisse

Tlf: +34 965 887 765 Mobil: +34 685 412 635 Fax: +34 965 889 909

E-post: info@scanlaw.no Web: www.scanlaw.no

Adresse: Calle Pau Casals 16, Albir



YOUR DREAM HOME IN SPAIN

Utleie og salg av ferie-boliger
Forsikring · Skattedeklarasjoner
Gartner · Vedlikehold av basseng
Ettersyn av hus · Oppussing av boliger
Vannfilter og dusjfilter-system
Kort sagt, vi hjelper deg med det meste!

28ÅR I SPANIA!

C/Oscar Esplá, 5 - El Albir

Tel: +34 96 686 81 60

info@spaniahome.com

www.spaniahome.com

www.norskboogreiseservice.com



965 72 47 75

www.grupocasaverde.com

965 85 44 63

AVENIDA ALFONSO PUCHADES, 15
03500 - BENIDORM (ALICANTE)
vis a vis Clinica Benidorm



- Tannlege & Implantater
- Spanske priser
- Godkjent av HELFO

965 71 32 55

CALLE LA LOMA, 37-39
03182 - TORREVIEJA (ALICANTE)
i Gallerian skandinavisk Shopping Senter



SpaniaPosten

TIPS / KONTAKT / REDAKSJON

E-post: info@spaniaposten.es
Tlf: +34 966 882 561
Web: www.spaniaposten.es

RUBRIKKANONSER

www.SpaniaPosten.es/rubrikk

ANNONSEINFO OG PRISER / PUBLICIDAD

Tlf: 694 44 10 84
E-post: salg@spaniaposten.es

ADRESSE / DIRECCION POSTAL

SPANIAPOSTEN
Calle Ruperto Chapi 12
Edif. Aventino, Local 7
ES-03581 Albir, Alfaz del Pi



Utgiver: Spaniaposten SL
Redaktør: Kim I. Ammouche
Opplag: 12.000-15.000 pr utgave
Distribusjon: Costa Blanca + internett
Deposito legal: A-1552002
Trykk: INDUGRAF OFFSET, S.A.

En amparo a la Ley 22/1987 de noviembre, de propiedad intelectual (BOE No. 275), queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación sin autorización escrita del editor.

Spaniaposten er trykket på resirkulert papir.



Madrid

Må bruke 15 milliarder mer på våpen



Den spanske staten må mer en doble dagens forsvarsbudsjett. Dette om man skal tilfredstille innkommende president Donald Trump sitt «krav» om at land må bruke 2% av sitt statsbudsjett på våpen.

T Trump sa gjentatte ganger under valgkampen at «det er for mange gratis passasjerer i NATO». Spania bruker i dag 12.3 milliarder Euro på sitt militære. Dette tilsvarer ca 1% av brutto nasjonalprodukt. Skal man gjøre som Donald Trump krever vil det bety at man må bruke ytterligere 14.9 milliarder Euro på våpen og militære tjenester i 2017.

NORGE BRUKER MER

De aller fleste EU land ligger vesentlig under 2%. Kun Storbritannia bruker i dag over 2% av sitt budsjett på våpen og det militære. Norge brukte til sammen-

likning 1.5% av budsjettet til det militære i 2015 i følge data fra verdensbanken. Forsvarsbudsjettet har i Norge siden gått opp i 2016 og man har for 2017 økt forsvarsbudsjettet med to milliarder kroner for 2017.

AMERIKANSK EKSPORT

USA er verdens største eksportør av våpen og militært utstyr. Amerikanerne vil nå øke sin eksport og øke inntektene fra denne industrien med mange milliarder dollar. Våpenindustrien har lenge vært blant de største politiske donorer i USA.

Madrid

“Spania bryter internasjonal rett”



Amnesty International kritiserer spanske myndigheter for ikke å tillate etterforskning av forsvinningsaker og andre forbrytelser fra Den spanske borgerkrigen og Franco-diktaturet.

D et reageres på at landets påtalemyndigheter hindres fra å samarbeide med rettsmyndigheter i Argentina der flere slike saker nå følges opp. I følge menneskerettsorganisasjonen bryter Spania med regler i internasjonal rett som tilsier at alle forbrytelser mot menneskeheten skal etterforskes.

Amnesty Internastional oppfordrer Spania til å endre praksis og åpne for at forsvinningssakene kan etterforskes. Tidligere har flere organisasjoner kommet med samme oppfordring, blant annet FN. Spanske myndigheter har imidlertid ikke villet følge anmodningen, blant annet med henvisning til amnestiloven av 1977.

Lederen for Amnesty International i Spania, Esteban Beltrán, sier til media at landets politiske og juridiske myndigheter bevisst motarbeider oppklaringen av sa-

ker fra borgerkrigen og det påfølgende diktaturet. Han påpeker at tusenvis av spanjoler dermed hindres fra å få vite sannheten om hva som skjedde med deres familiemedlemmer og få den oppreisningen de har krav på.

Årsaken til at man ikke kommer videre i etterforskningen i disse sakene ligger i følge Beltrán hos riksadvokatens kontor i Spania (Fiscalía General del Estado), der man skal ha pålagt alle landets påtalemyndigheter om ikke å dele informasjon med Argentina.

I sistnevnte land føres flere spanske saker for retten under henvisning til universell jurisdiksjon og internasjonal rett som tilsier at forbrytelser mot menneskeheten skal etterforskes. Dette er et prinsipp som i følge Amnesty Internasjonl går foran nasjonal lovgivning, inkludert den spanske amnestiloven av 1977.



SpaniaGuiden.no

DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER





- ✓ FRI KM. & VEIHJELP
- ✓ NORSK KUNDESERVICE
- ✓ FLYPLASSKONTOR ALICANTE MALAGA++
- ✓ AIRCONDITION I ALLE BILER
- ✓ INGEN FLYPLASSGEBYR

Statsbudsjettet 2017

Dyrere tobakk, alkohol og høyere skatt



Den spanske staten håper på å øke inntektene sine med i underkant av ti milliarder Euro i 2017. I stedet for å kutte på utgiftene skal inntektene opp.

Spanjolene må enten øke inntektene eller kutte i utgiftene for å nå EUs krav til maks 3% underskudd på statsbudsjettet.

Rundt halvparten av håper man å få inn gjennom økte skatter for selskaper i Spania. Det blir 2.5% høyere avgift på sigaretter, 6.8% mer på tobakk, 2.5% mer skatt alkohol og sukkerholdige drikker. Resten håper man å få inn

gjennom å bedre kjempe mot skattejuks. En rekke nye tiltak og rutiner er varslet for å få bukt med momsunddragelse i Spania. Maksimumsbeløpet for kontaktbetalinger settes nå ned fra 2500 til 1000 Euro.

Maksimumsbeløpet for «seguridad social» økes med 3% noe som slår ut for de med høyest inntekt. Minimumsbeløpet økes også. Skatt på overskudd i be-

drifter senkes noe, man håper på den måten å få bedriftseierne til å investere mer og på den måten generere mer sysselsetting.

Spanias underskudd økte til 11.2% i 2009 etter at effekten av den økonomiske «krisen» hadde slått ut. Landets økonomi er i dag en av de størst voksende i EU.

Madrid

Jødisk familie krever maleri fra Thyssen-Bornemisza

Striden står om et verk av Camille Pissarro med en estimert verdi av 30 millioner dollar. Et jødisk ektepar måtte i 1939 gi maleriet til Nazistene for å kunne flykte fra Nazi-Tyskland.

Familien havnet siden i USA.

I dag er det barnebarnas forsvare som krever maleriet tilbake levert fra dagens eier den spanske stat. Spanjolene sier at maleriet ble kjøpt på korrekt vis i 1993 og det har byttet eier flere ganger før det havnet i Spania. I 1958 mottok den jødiske fami-

lien 13.000 USD av den tyske stat som kompensasjon for maleriet.

Familien krever likevel å få det verdifulle maleriet tilbake og hver saken vil sende dårlige signaler til f.eks. ISIS, dersom den spanske stat for behold maleriet. ISIS har stjålet en rekke kunstverk i Midt-Østen.

Soludent
Regalamos sonrisas
CLINICA DENTAL SOLUDENT
- Skjønnet smiler... -

VI GIR DEG ET GRATIS UFORPLIKTENDE PRISOVERSLAG

Ta en tur innom og oppdag alt vi kan gjøre for smilet ditt:

- Generell tannpleie
- Tannregulering
- Tann-bleking

- Rotfylling
- Røntgen
- Estetisk tannpleie

- Implantater
- Tannpleie for barn
- Proteser

RING OSS I DAG OG STOL PÅ VÅR PROFESJONELLE ERFARING • Telefon: 86-5649255
C/ Ejercitos Españoles, 40 Bajo, 03580 Alfaz del Pi • soludentalfazdelpi@gmail.com

Nordenclínica
Personal Healthcare

TANNHELSEKLINIKK
VI SNAKKER DITT SPRÅK

Spre et smil

Tannleger:
OLIVIA ROZUM
ELISABETH CENDALES

Tannkirurg:
OLIVIA PONS

Sykepleier:
MARIE LINDKVIST

alle behandlinger

↓

TILBUD!

20%

RABATT

NORDISK KVALITET OG TRYGGHET
FØRSTE BESØK OG DIAGNOSE GRATIS

0034 965 72 93 83
www.nordenclinica.com

Tilbudet gjelder t.o.m. 30.november 2016

Du kan enkelt endre din bestilling online

* Vil du ha en annen leiebil, endre leieperiode, legge til en fører til, kan du enkelt og raskt gjøre dette på vår webside.
* Lurer du på noe så har vi allerede besvart de aller fleste spørsmål.
Se FAQ / info på websiden vår: www.SpaniaGuiden.no

Lurer du fortsatt på noe?
Vi bistår deg, før, mens og etter leieforholdet

E-Post: leiebil@spaniaguiden.no
Tlf i Spania: 966 882 501
Tlf i Norge: 210 50 888
Telefonen er betjent hverdager 10.00-14.00

Se websiden vår for pris på din dato/hentested

Reserver din leiebil på
www.SpaniaGuiden.no

Fiat 500



Fiat Panda Plus



Ford Fiesta



VW Caddy



Fiat Fiorino TDI



Citroen C4 Picasso



Ford Focus stv



Ford Focus Cmax



Catalonia

Arrestordre mot ukrainsk oligark



En domstol i Catalonia har utstedt en internasjonal arrestordre mot den ukrainske forretningsmannen Dmytro Firtash.

Beslutningen kommer etter at et nettverk av russiske og ukrainske statsborgere tidligere i år ble tatt for å drive organisert skattesvindel med base i Barcelona. Den ukrainske oligarken knyttes til dette nettverket og mistenkes for å være en del av den russisk-ukrainske mafiaen i Spania.

I tillegg til beskyldningen om skatteunndragelse i Spania har påtalemyndigheter i USA lenge bedt om arrestasjon av Firtash for å ha bestukket offentlige funksjonærer i India. I mars 2014 ble han som følge av dette arrestert av østerrikske myndig-

heter. Han ble imidlertid aldri utlevert til USA fordi domstolen i Østerrike mente det lå «politiske motiver» bak arrestordren. Den østerrikske domstolen skal også ha lagt vekt på at USA heller ikke hadde kommet med nok bevis for Firtash' påståtte korrupsjon i India.

Mange mener Firtash-saken inngår i maktkampen mellom USA og Russland. Firtash som er ukrainsk statsborger skal ha støttet pro-russiske politikere i Ukraina og skal ha vært en mellommann for de russiske gasselskapet Gazprom

Madrid

Flertallet vil fjerne PPs «kneblelov»



Partido Populars kontroversielle lov om borgersikkerhet står for fall bare ett og et halvt år etter at den trådte i kraft.

Loven som også kalles «knebleloven» fordi den lanses i strid med ytringsfriheten ble trumfet igjennom i fjor, kun støttet av de konservative som da hadde absolutt flertall i kongressen. Etter valget er PPs flertall snudd til mindretall, noe som åpner for at loven kan kalles tilbake. Tirsdag 29. november ble et forslag om å fjerne loven vedtatt med klart flertall av

en samlet opposisjon.

PPs lov om borgersikkerhet (Ley de Seguridad Ciudadana) regnes som en ren ordenslov. Loven som møtte sterk motstand fra opposisjonen da den ble vedtatt er av de strengeste i moderne spansk historie. Blant annet har Amnesty International uttalt seg kritisk til loven fordi den i følge organisasjonen begrenser

ytringsfriheten blant annet ved at politi, arrestasjoner og høye bøter brukes til å skremme folk fra å demonstrere. Da loven ble fremmet og vedtatt i fjor, lovet opposisjonen at den vil bli fjernet dersom PP mistet flertallet i Kongressen. Det gjorde de ved valget i desember samme år (og ved nyvalget i juni i år). Dermed er prosessen i gang med å annullere loven.

Vintage & Luxury

Second hand merkevarer antikviteter

Julemarked hver lørdag og søndag fra 1. desember.

Burberry. Versace. Escada. Valentino...

Eksklusive merker til lave priser

Las mejores marcas First class secondhand Eksklusive Marken

ÅPNINGSTIDER

MANDAG	stengt	Tel.: 606 323 446
TIRSDAG	stengt	Vis-a-vis El Cisne markedet
ONSDAG	11.00 - 16.00	Avenida
TORS DAG	11.00 - 16.00	Comunidad Valenciana, 125
FREDAG	16.00 - 20.00	BENIDORM
LØRDAG	11.00 - 20.00	CARRERA NACIONAL
SØNDAG	11.00 - 18.00	ALTEA-BENIDORM

Gele og akrylnegler kun 30€ med gratis enkel negldekor

10% avslag ved fremvisning av denne annonsen *kan ikke kombineres med andre tilbud

Thai massasje før 45€ nå tilbud 35€

imagine hair & beauty

Tel: 965 841 038 * Avda. Pais Valencia, 40 Alfaz del Pi
e-mail: imaginehairandbeauty@yahoo.com

ROCHA'S HAIR

I bransjen siden 1993

- Farge+klipp+føn - amoniakkfri 51€
- Pedikyr 19€
- Manikyr 11€
- Gelish manikyr 25€ (semipermanent lakk - varer i 3 uker)

Fettfjerning uten kirurgi 25 euro pr. gang.

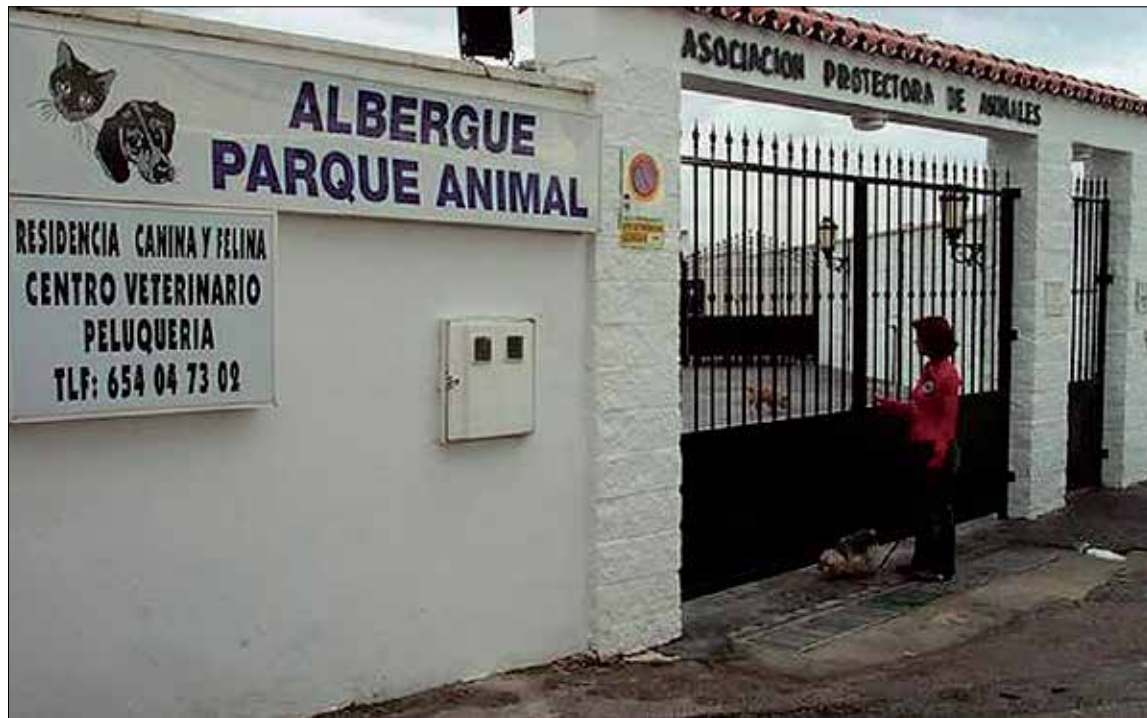
Hos oss får du hver 5. behandling gratis (de 4 første må tas iløpet av 6 mnd.)

Tel. 965 887 324 Vi snakker norsk!
SALÓN DE PELUQUERÍA Y ESTÉTICA

Plaza Salvador Dali 5, loc. 4. Alfaz del Pi, vis a vis den spanske skolen

Malaga

Drepte over 2.100 hunder og katter



Spansk rettshistories kanskje verste dyremishandlings sak er i gang i Málaga. Saken går tilbake til 2010 og gjelder dyremottaket Parque Animal i Torremolinos.

På tiltalebenken sitter den tidligere ledelsen, mistenkt for ha drept over 2.100 hunder og katter fra 2009 til 2010. Dyrene skal ha blitt avlivet på ureglementert vis, blant annet med for lite gift i sprøytene. Andre dyr skal ha blitt frosset ned levende. De tiltalte risikerer opp til fire års fengsel.

Etter seks år med etterforskning og rettsforberedelser er rettssaken i gang mot den tidligere ledelsen ved dyremottaket Asociación Protectora de Animales (Parque Animal) i Torremolinos i Andalucía. De to tiltalte i saken, lederen av mottaket og hennes assistent, er anklaget for grove brudd på spanske dyrevernlover og risikerer begge fire års fengsel. Saken omtales i spansk media som et av de verste tilfellene av dyremishandling som noensinne er kommet for retten i Spania og ble først oppdaget i 2010 da en veterinær som jobbet på mottaket meldte fra om massiv og ubegrunnet avlaving av dyr. Fra 2009 til 2010 skal

over 2.100 hunder og katter ha blitt tatt av dage.

HENTET FLERE DYR

I følge tidligere ansatte skal de to ledernes iver etter å avlive ha vært så stor at dyremottaket til tider slapp opp for hunder og katter. Den kvinnelige bestyreren skal da ha reist til andre mottak og hentet flere dyr.

Dyr skal også ha blitt plukket opp på gaten og avlivet kort tid senere, noe som strider med regelen om først å forsøke omplassering og under ingen omstendighet avlive før det har gått minst ti dager.

STORE SMERTER FOR DYRENE

De ansatte forteller også at de ble bedt om å bruke mindre gift i sprøytene ved avlaving, for å spare penger. Videre ble sprøytene satt rett i muskulaturen på dyrene og ikke intravenøst slik reglementet tilsier. Avlavingen skal ha medført store smerter for dyrene, i det de fremdeles var ved bevissthet når organene i kroppen begynte å svikte.

Politiets dyreværnenhet Seprona skal også ha funnet dyr frosset ned som ikke viste tegn til sedvanlig dødsstivhet i kroppen (rigor mortis), noe som tyder på at dyrene ble frosset ned i live.

DOKUMENTFORFALSKNING OG BEDRAGERI

I tillegg til den grove mishandlingen er det fremsatt anklager om dokumentforfalskning og bedrageri. Veterinærers underskrifter skal ha blitt forfalsket for å dokumentere kontroll ved avlaving, samt på resepter for innkjøp av gift til klinikken.

Dyremottaket ble drevet privat, men skal som de fleste spanske mottak av denne typen ha mottatt offentlig støtte. Deler av disse pengene skal ha havnet i lommen på lederen. Politiet viser blant annet til regninger for reiser til utlandet, hotell- og restaurantregninger, en legeregning til datteren, innkjøp av en bil og montering av videoovervåkning på familiens eiendom.

Helse

Spanjolene lever lenger



Spanjoler kan nå forvente å leve til flyte 83.3 år i gjennomsnitt i følge nye tall. I følge SSB i Norge kan en Ola nordmann forventet å leve 80 år, Kari 84 år.

EU publiserte i slutten av november en ny statistikk om helsen til EU borgerne. Tallene viser at EU borgere født siste 25 årene kan forvente å leve i snitt seks år lenger enn tidligere. Spania ligger nære toppen med en forventet gjennomsnittlig levealder på 83.3 år. Dette er noe lenger enn hva både

italienere og franskmenn kan forvente. Laveste forventede levalder finner man i enkelte land i Øst-Europa og Baltikum.

Den nye rapporten viser også at overvektige 15-åringer nå ligger på 17%. Dette er opp fra 11% som var andelen i 2001.

Fauna Tropic

ALT DET BESTE TIL DITT KJÆLEDYR OG AKVARIE

FRISØR

VETERINÆR

SERTIFISERT PERSONALE

Camí del la Mar, 37, Alfaz del Pi (vis-a-vis Costa Blanca supermarket)

Tel: 96 588 74 32

faunatropic@gmail.com

Caraby

Residencia canina y felina Boarding kennel & Cattery

HUNDE & KATTEHOTELL

Individuelle rom - Innlagt gulvvarme
Bakgrunnsmusikk - Ozon - Opparbeidede
lekeparker - Hjemkjøringstjeneste
Alle typer katter og hunder velkommen!

C.N.332 Km.148 variante Benidorm • 03502 Benidorm
T.96 585 59 81 • M. 660 103 003 • www.caraby.net

LÆRVARER - FABRIKKPRISER

Corbalán

SIDEN 1975

- Det siste i skinnmote
- Reparasjon og endringer av MC-klær
- Vi skreddersyr etter mål
- Sko med spesialbredde i str. 34-47 for damer og herrer
- Vesker, jakker, belter, hatter, skjerf,
- portfolio mapper
- Outlet

www.corbalanpiel.com


**Ny vinter
kolleksjon!**

Åpent: Mandag-Fredag 10-13.30 og 17-21.00 Lørdag 10-13.00
Adresse: C/La Mar 161, Altea. Tel: 965 841 308

Shieldaig

HUNDE OG KATTEHOTELL I FINESTRAT

Den perfekte plass for din katt eller hund

Skal du på ferie, reise hjem eller jobb? La din beste venn være hos oss - hos vår familie får de det morsomt også!

Du vil ikke føle deg langt vekk! Vi oppdaterer deg med meldinger på Whatsapp når vi går tur, koser og er på eventyr!

www.shieldaigkennels.com
Ring: 965878284 / 680562745
info@shieldaigkennels.com

Finn oss på Facebook

Velkommen på besøk!

LEOS
SOFT FURNISHINGS
SUPER STORE

LEKRE SKANDINAVISKE SOVEROMSMØBLER



PRISEKSEMPEL:

Nattbord med tre skuffer
kun 89€



UTROLIGE PRISER
RASK LEVERING FRA LAGER
GOD SERVICE

ÅPNINGSTIDER: MANDAG - FREDAG, 10 - 20 LØRDAG 10 - 14

Ring oss på tlf: 965 84 48 48

FINN OSS ENKELT MED GOOGLE!

Du finner oss på N332 - partida el planet 172, Altea, Spain
leos-superstore@live.com leos.softfurnishings.spain

Valencia

Las Fallas i Valencia blir Unesco-arv



VÅRRENGJØRING?: Las Fallas markerer at våren endelig er kommet. Det sies at opphavet til den spesielle tradisjonen med å brenne enorme figurer kom da byens håndverkere ryddet opp i sine verksteder når vinteren var over. Det man fant lagde man etter hvert mer og mer fantasifulle figurer av før man tenkte fyr på "skrotet".

Kunst- og fyrverkerifesten Las Fallas i Valencia er tatt med på UNESCOs verdensarvliste. I Valencia har man lenge arbeidet for å gi byens unike fiesta denne internasjonale anerkjennelsen.

Det ble klart etter at organisasjonens jury onsdag 30. november offentliggjorde resultatene fra FN-kontorene i Addis Abeba i Etiopia. Las Fallas regnes som en av de aller største folkefestene i Spania og er spesielt kjent for de enorme figurene som hvert år presenteres under arrangementets konkurranse og som ved feiringens slutt brennes i byens gater.

I følge avisen El País er Unescos begrunnelse for å gi Las Fallas

den ærefulle anerkjennelsen den høye graden av kreativitet som kommer til uttrykk i de store tre- og pappmasjefigurene som hvert år lages til festen.

Det legges vekt på at arbeidet som inngår i å skape figurene bidrar til å vedlikeholde en rekke ferdigheter og yrker innen kunst og håndverk. I tillegg mener juryen at bruken av satire, poesi og andre former for litteratur som inngår i presentasjonen av figurene gjør at festen blir «en viktig

kilde til inspirasjon for å gjøre ikke-materiell kultur relevant i vår samtid».

Kun vinnerfigurene av hvert års Fallas-konkurranse spares og havner på museum sammen med tidligere års vinnere. Resten av kunsverkene brennes i byens gater ved festens avslutning. Denne tradisjonen samt det daglige fyrverkeriet på rådhusplassen som inngår i arrangementet anses som en viktig del av festen.

bici
Shop.com BIKE SHOP

Høst-tilbud

Winora 2-199€ 1.999€
Bosch/Yamaha MidMotor, 400Wh, 140Km



Sykkel & el-sykkel service, salg, utleie og reperatur



City 1000 1.150€ 899€
Batteri 36V09AH Li-ion, 20", LCD Display

Ebici Shop
Cami Vell d'Altea 18 L-1 ALBIR
info@ecoscooter.es Telf. 902 996 416 / 966 868 930

Ebici Outlet Villajoyosa
N-340 KM174 C.C.AITANA L.1
Telf. 966 809 151 - 659 596 934



City 4000 1.099€ 799€
Batteri 36V09AH Li-ion, 26", LCD Display



CERTIFIED E-BIKE SPECIALIST
YAMAHA

CE
EN 15194:2009
2 ARDS
GARANTIA

BOSCH
E-Bike Service



**VELKOMMEN TIL HYGGELIG
HANDEL HOS LA FRUTERIA!**

- Vi har alltid fersk frukt og grønnsaker
- Åpent fra 08.30 til sent, alle dager
- Vi har norske produkter, bl.a norsk kaffe
- Alltid ferske bakevarer

CALLE OSCAR ESPLA 9, LOKAL 12

Du finner oss sentralt i Albir i rundkjøringen bak Hotel Kaktus



**DEN NORSKE TURISTKIRKE INVITERER
DEG TIL Å BLI MED I ET SOSIALT,
KULTURELT OG ÅNDELIG FELLESKAP**

- SØNDAG kl. 19.00 Hele kirken synger
- ONSDAG kl. 19.00 Møte/Temakveld
- FREDAG kl. 12.00 Formiddagstreff
- LØRDAG kl. 12.00 – 13.00 Risgrøt kl. 19.00 Hyggekveld

**Du finner kirken i Torre Precipado,
Avd. Madrid 26, Benidorm**

ANTIGÜEDADES EL CISNE



Livemusikk
Flamencoshow
Bar - Restaurant
Tapas - Øl



**LOPPEMARKED OG ANTIKVITETER
TORS DAG, LØRDAG OG SØNDAG**

Avda. Comunidad Valenciana - Pda. Sanz (Benidorm)
Tél.: 630 085 370

"BUS N° 10"



Siden
1994

SPECIAL-
TILBUD!

TeleSat

Bernd Adler

CALLE CALVARI 24, ALFAZ DEL PI

Skandinavisk TV via IPTV eller DVB
Over 100 kanaler fra **29 € per måned**
Kan parkeres i ditt fravær

Vi tilbyr også Internettforbindelse via Aeromax
3 - 100 mbps fra 15 € per måned

Vi snakker skandinavisk!

Våre åpningstider er: Mandag til fredag 9:00 - 14:00

Vi selger ikke bare, men reparerer også !

Tel. 965 887 352

bernd.adler@gmail.com



AEROMAX
THE WIRELESS COMPANY

Valencia

Seks i Gürtel døde

Tidligere ordfører i Valencia Rita Barberás nylige bortgang er bare et av flere dødsfall i korrupsjonssaken Gürtel. I løpet av syv år med avsløringer skal også fem andre personer med tilknytning til saken ha omkommet, ikke alle på naturlig vis.

Gürtel-saken som er regjeringspartiet Partido Populares største korrupsjonssak har et uvanlig høyt antall dødsfall knyttet til seg, skriver El Plural. I tillegg til Rita Barberá som nylig døde av hjerteinfarkt har fem andre personer omkommet.

Blant de fem som er døde er Leopoldo Gómez som var tiltalt i saken og som knyttes til PPs tidligere ordfører i Pozuelo de Alarcón, Jesús Sepúlveda. Gómez som døde i mars i år regnes som en nøkkelperson i denne delen av saken og en mellommann for Sepúlveda.

I tillegg er Isidro Cuberos, Francisco Yáñez og José Martínez Núñez døde, alle med tilknytning til saken.

Den siste personen avisen nevner er Maria del Mar Rodríguez Alonso som i januar 2015 skal ha tatt sitt eget liv på et hotellrom i Bilbao. Rodríguez hadde status som tiltalt i saken og var gift med PPs senator Tomás Burgos Beteta.

Ved siden av de fem dødsfallene har PPs tidligere kasserer Álvaro Lapuerta (89) ligget i koma etter å ha falt ved to anledninger i 2013. I følge El Plural har barna til den tidligere kassereren omtalt fallene som «merkelige». Fallene kom kort tid etter nye avsløringer i Gürtel-saken der blant annet partiets antatte doble regnskaper ble kjent. Lapuerta skal et halvt år tidligere ha rapportert om trusler mot seg og sin familie til politiet.

GÜRTEL-SAKEN

Caso Gürtel ble innledet i 2009 og handler om hvordan et nettverk av forretningsmenn og byggefirmaer skal ha finansiert Partido Populares valgkampanjer og bestukket partiets politikere i en årrekke. Til gjengjeld har nettverket, dets firmaer og kontakter, oppnådd kontrakter og oppdragsvirksomhet i forskjellige provinser og kommuner. Ved siden av lederne i nettverket, står en rekke medlemmer av Partido Popular tiltalt i saken.



SPESIALISTER PÅ AIRCONDITIONING



SESONGSALG!

Aircondition og varmepumpe fra

€599.-

inkl. installasjon.



**LIMITED QUANTITY
BE THE FIRST TO BUY!**

Ptda. Cap-Blanch 77, N-332, Altea

Tlf: 965 843 144 / 673468922

altea@reliable-clima.com

www.reliable-clima.com



Halv million jobber i året

Regjeringen har lagt frem sine estimater for perioden 2016-2019. Man estimerer at det i Spania vil skapes rundt en halv million nye arbeidsplasser i året de neste tre årene. På sikt skal arbeidsledigheten nærme seg 10%.

Enorme bøter til utleiery

I Barcelona har Airbnb og HomeAway blitt bøtelagt med 600.000 Euro hver. Det er ordfører Ada Colau som står bak dette. Før hun ble ordfører var hun aktivist og kjempet med utleiery som ville kaste ut ikke betalende.

«Investorer» driver eiendomsmarkedet

2016 blir et rekordår for omsetning av eiendom i Spania. Mye av volumet kommer fra utenlandske eiendomsfond som har investert stort i Spania. Spesielt er det kommersiell eiendom det har blitt kjøpt mye av, handelsentra og kontorarealer.

Eiendom driver økning i BNP

Den Spanske sentralbanken sier at indikasjonene for årets siste kvartal viser fortsatt vekst i økonomien. Det er primært økt privat forbruk og økt aktivitet i eiendomssektoren som driver veksten.

«Gratis» boliglån

Referanserenten Euribor lå i november på -0.074%, altså negativ rente. Det er gledelig for boligkjøpere som finansierer sin bolig i Spania. Man kan i dag binde renten på under to prosent.

Økonomi

Håper Castros død åpner for mere handel



Spanske selskaper er blant de største utenlandske aktørene i den cubanske turistindustrien.

Nå håper spanjolene at Castros død kan åpne dørene for flere og større investeringer. Spania er cubanernes tredje største handelspartner etter Kina og Venezuela.

tiske Cuba. Den spanske hotellkjeden Meila har 30 hoteller på øya. Alle drevet i et partnerskap med den cubanske staten. 90% av alle Cubas hotellrom på femstjerners hoteller drives av spanske selskaper.

Spania har tradisjonelt hatt nære bånd til Cuba. Fidel Castros far var fra Galicia i Nord-Spania og spanjolene har stort sett hatt gode forbindelser til kommunis-

Flyplassen i Madrid er den i Europa med best forbindelse til Havana.

Økonomi

Skal bli vanskeligere å ikke betale regningene

Spanias finansminister Cristobal Montoro (PP) varsler at han vil legge frem nye lovforslag som vil gjøre det vanskeligere for bedrifter i Spania å ikke betale regningene sine.

Den etterlengtede loven ser ut til å kunne bli realitet da også opposisjonen støtter forslaget.

Den nye loven vil, om den blir vedtatt, gjøre det mulig å sanksjonere / bøtlegge bedrifter som ikke betaler regningene sine etter 60 dager. Siden 2013 har PP lagt frem forslag for å få bukt med dette problemet fire ganger uten å få en slik lov vedtatt. Denne gangen ser det ut til at loven vil bli realitet da alle opposisjons-



partiene også er for tiltaket. Representanter for næringslivet er svært positivt til at en slik lov endelig blir realitet i Spania.

Dagens system gir begrensede

muligheter for å kreve inn spesielt smågjeld. Mange leverandører må vente lenge på oppgjør for sine regninger, noe som binder mye kapital og gjør næringslivet mindre konkurransedyktig.

CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES
ET FIRMA Å STOLE PÅ - 35 ÅR I BRANSJEN PÅ COSTA BLANCA
PROSJEKTERING OG BYGG
OPPUSSINGER OG BASSENG
J. IVARS BERTOMEN
Tel: 609 251 331 - hoela.hoela@hotmail.com

TOLDOS
AITANA
Avenida Pais Valencia 15, local 3
03580 - Alfaz del Pi (Alicante)
www.toldosaitana.com
Åpningstider:
Man - fre 09.00 - 13.30
Lør 10.00 - 13.30

MARKISER
MYGGNETTING
GLASSVEGGER
BASSENGOVERTREKK

LNDINBOLIG
Utdannet og registrert spansk megler
Urb. Mirador de los Altos 205, C/Londres 8,
03189 Orihuela Costa (Alicante)
Tel. + 34 966 701 233
www.dinbolig.com • info@dinbolig.com

Norsk Byggfirma **Kontakt oss i dag for et godt tilbud!**
Byggmester
Maler
Rørlegger & elektriker
Alt innen bygg
Egen arkitekt
Vi ordner alle spanske byggetillatelser!
+34 653 364 138
+47 484 46 805
www.oppussingspania.no

Rekordinvestering i eiendom i 2016

Ved utgangen av 2016 vil totalbeløpet for investering i spansk eiendom trolig havne på over 13,9 milliarder euro.

Det skal være det høyeste tallet i spansk historie, 8 prosent mer enn rekordåret 2015 og 45 prosent mer enn i 2014. Rundt 37 prosent av totalen kommer fra utenlandske investorer.

I motsetning til tidligere år med byggeboom og eiendomsspekulasjon er det investeringer med lavere risiko som nå gjøres i det spanske markedet, skriver avisen El País. Bak sifrene står store aktører innen eiendom med spanske Merlin Properties som den største (fusjonert med Me-



trovacesa tidligere i år). Dette selskapet står for 40 prosent av totalbeløpet på 13,9 milliarder euro.

Andelen utenlandske investeringer er imidlertid også stor, esti-

merert til 37 prosent av markedet. Her er det nordamerikanere, tyskere og briter som dominerer.

Beregningene er basert på analyser fra eiendomsselskapet CBRE, gjengitt i avisen El País.

Spanske banker gir flere boliglån

Antallet boliglån fra spanske banker har økt med ti prosent det siste året. Det viser tall fra det nasjonale statistikkbyrået INE for september.

Etter finanskrisen i 2008 og sammenbruddet i boligmarkedet var lånevirk-somheten nede. De siste to årene har imidlertid bankene gitt stadig flere lån, noe som sammen med økt boligsalg og økte priser tas til inntekt for at markedet er i stabil vekst.

Tall det spanske statistikkbyrået

Instituto Nacional de Estadística (INE) fra september i år viste en økning på 10 prosent i antall lån sammenliknet med samme måned i fjor. Totalt ble det lånt ut mer enn 3 milliarder euro, den høyeste summen registrert for en måned siden 2012. I tillegg til økningen er boliglånene som nå gis også jevnt over høyere en før, skriver avisen El País.

Økningen i de spanske bankenes låneaktivitet, sammen med en jevn økning i salg av eiendom og økte priser, tas som et tegn på at markedet er i stabil vekst. Dette er også hovedkonklusjonen i analyser fra spanske storbanker og aktører i bransjen.

1548 Euro pr m2



Tallene for boliger omsatt i november måned viser en nedgang på 0,35% i prisen betalt pr m2 sammenliknet med oktober.

Siste 12 måned har prisene totalt gått opp 1,7%, dette i følge tall fra eiendomsportalen pisos.com.

i snitt 8,53% mindre for omsatte boliger enn i oktober.

De dyreste boligene finnes i Madrid, Nord-Spania (San Sebastian, Bilbao og Galicia) samt i Katalonia. Valenciaregionen, inkludert Murcia har fortsatt blant de laveste prisene i snitt.

I gjennomsnitt betalte kjøpere 1548 Euro pr m2. I november var det spesielt Coruña som dro prisen ned, tidligere måneder har prisene økt. I Coruña betalte man

Boligprisene stiger 2% i 2017

Takseringsselskapet TINSA estimerer 2% høyere priser i 2017.

Selskapet estimerer en økning i antall igangsatte nybygg med 15-20%, opp til rundt 75-80.000 prosjekter.

me man har sett i 2016. Man kan merke seg at prisene på nybygg steg betraktelig mer enn på bruktboliger dette året. Man estimerer at antallet boliglån øker et sted mellom 5 og 10%.

Dersom estimatet treffer betyr det en prisøkning ca på det sam-

DEN NORSKE TURISTKIRKE INVITERER DEG TIL Å BLI MED I ET SOSIALT, KULTURELT OG ÅNDELIG FELLESKAP

- SØNDAG kl. 19.00 Hele kirken synger
- ONSDAG kl. 19.00 Møte/Temakveld
- FREDAG kl. 12.00 Formiddagstreff
- LØRDAG kl. 12.00 – 13.00 Risgrøt ,
- Kl. 19.00 Hyggekveld

Du finner kirken i Torre Precipado, nær stranden. Avd. Madrid 26, Benidorm

HOME INVEST
ON SOLID GROUND

Kjøp / salg - Ring på norsk + 34 607 237 975
jorge@homeinvest.es

www.homeinvest.es

SOLALBIR
INMOBILIARIA • REAL ESTATE

Eiendomsmegler
Utleie og salg av eiendommer

God Jul & Godt Nytt år!

VED SIDEN AV MERCADONA, I ALBIR,
ADRESSE: CAMINO VIEJO DE ALTEA 41, 03581 ALBIR
TEL: (+34) 966 868 620 | (+34) 695 592 402
mail@solalbir.com | www.solalbir.com

FØRSTE ETG I 1. LINJE TIL HAVET I ALBIR
2 SOV/ 73 M2 + 12 M2 TERRASSE € 235,000

REF SA-2209: LEILIGHET MED UTROLIG PANORAMAUTSIKT OG STOR INNGLASSET TERRASSE, 250 M. FRA STRANDEN I ALBIR. LEILIGHETEN HAR 2 SOV OG 1 BAD. BYGGET HAR SVØMMEBASSENG OG TAKTERRASSE. PRIVAT GARASJE.

TRYGGFLYTTING

Østfold Transport Service AS

SMÅ OG STORE FLYTTEOPPDRAG UTFØRES TIL GUNSTIGE PRISER!

Norge	Sverige	Frankrike	Spania
Tlf Norge +47 69 30 10 50 Fredrikstad			Tlf Spania +34 645 295 679 Torrevieja

Økt ulikhet tross økonomisk vekst



Tre år med økonomisk vekst er ikke blitt alle til del i Spania. I følge en ny rapport fra Organisasjonen for økonomisk samarbeid og utvikling (OECD) øker de økonomiske forskjellene.

Beregninger fra OECD for perioden 2010 til 2014 viser at de med lavest lønn i Spania også har fått den største inntektsreduksjonen.

Sammenliknet organisasjonens resterende 33 medlemsland, kommer Spania nest dårligst ut. Bare Portugal har en dårligere statistikk. Spania er også blant landene med størst andel lavtlønnede, kun med Tyrkia og Chile bak seg på listen.

Den negative utviklingen forklares med «vedvarende høy arbeidsledighet». I begynnelsen av 2013 var andelen ledige oppe i over 27 prosent. I dag er den redusert til mellom 19 og 20 prosent. I tillegg vises det til en ge-

nerell reduksjon i kjøpekraften hos lønsmottagere og økende segmentering i arbeidsmarkedet. I følge OECD hadde Spania lønnsutjevning de to første årene etter finanskrisen. Etter 2010 har utviklingen snudd.

Økte sosiale og økonomiske forskjeller har ved siden av korrupsjonsskandaler vært regnet som hovedårsak til det konservative regjeringspartiet Partido Populares fallende oppslutning. Partiet som overtok styringen av Spania i slutten av 2011 har så langt holdt løftet om å skape økonomisk vekst. Samtidig øker de økonomiske forskjellene. Ved valget i 2015 hadde partiet tapt over en tredjedel av stemmene.

Minstelønnen økes med 8%



Nytt samarbeidsklima mellom PSOE og PP øker dagens minstelønn (707,6 Euro). Økningen på 8% er den største økningen på 30 år.

Vedtaket er et resultat av den nye politiske situasjonen i Spania hvor flere nye partier har ført til at de etablerte står svakere og styrer i mindretall. Samtidig øker spanjolene å fremstå som mer ansvarlige i et EU som med skrekk har sett Spania lide seg gjennom gjentatte regjeringsvalg over cirka et års tid uten noen styringsdyktig regjering.

Ikke siden 1986 har man økt minstelønnen så mye i et budsjett. Økningen er et resultat av

forhandlinger om det nye statsbudsjettet. Det er PSOE som har presset regjeringspartiet Partido Popular til å godta økningen. PSOE byttet i høst partileder og valgte å støtte Mariano Rajoy (PP) i å forme en midretallsregjering. PSOE er nå PPs hovedsamarbeidspartner nå som Rajoy styrer i mindretall.

Det noe uvanlige vennskapet mellom de to normalt politiske fiendene skyldes at spansk politikk ikke lenger kun er to partier som seg i mellom bytter på å

styre. PSOE ser seg truet av Podemos som har tatt mye av stemmene på venstresiden. PP har mistet mye av sine tradisjonelle velgere til det nye partiet Ciudadanos, som ligger noe nærmere sentrum enn hva Partido Popular gjør.

De etablerte partiene ønsker seg nok tilbake til status quo og ser seg nå tjent med å samarbeide med hverandre og holde nykommerne lengst mulig unna.

Elegante persiske tepper for kalde gulv

Tlf: 965 78 04 26
Avenida de València 40, Dénia

GALERIA PAZYRYK

Siden 1994 **SPESIAL-TILBUD!** **TeleSat** Bernd Adler
CALLE CALVARI 24, ALFAZ DEL PI

Skandinavisk TV via IPTV eller DVB
Over 100 kanaler fra **29 € per måned**
Kan parkeres i ditt fravær
Vi tilbyr også Internettforbindelse via Aeromax
3 - 100 mbps fra 15 € per måned

Vi snakker skandinavisk!
Våre åpningstider er: Mandag til fredag 9:00 - 14:00

Vi selger ikke bare, men reparerer også! Tel. 965 887 352
bernd.adler@gmail.com



DANISHDESIGN

VI ØNSKER ALLE VORES KUNDER

EN GLÆDELIG JUL OG ET GODT NYTÅR!

SKANDINAVISKE MØBLER, BETJENING, SERVICE OG KVALITET

ALBIR: 634 332 876 | TORREVIEJA: 965 711 667 | WWW.DANISHDESIGN.ES | INFO@DANISHDESIGN.ES



Spår større vekst i spansk økonomi

Spansk økonomi har vært i større vekst i 2016 enn tidligere antatt. Det mener Organisasjonen for økonomisk samarbeid og utvikling (OECD).

I følge nye beregninger vil landets bruttonasjonalprodukt øke med hele 3,2 prosent i år, fire desimaler høyere enn det som ble annonsert i juli.

Den positive trenden vil i følge OECD fortsette de kommende to årene. Økende privat forbruk oppgis som den primære årsaken. Samtidig fryktes det at landets nye regjering vil få problemer med å gjennomføre det man oppfatter som nødvendige reformer. Etter valget tidligere i år gikk det konservative regjeringspartiet Partido Popular fra å ha absolutt flertall i parlamentet til å bli en mindretallsregjering, en posisjon der de i motsetning til



tidligere er avhengige av å forhandle.

I tillegg vil offentlig gjeld og problemer med å nå EUs mål for redusert offentlig underskudd, legge ytterligere press på Spania fremover. Organisasjonen mener regjeringen må heve skatter og avgifter der det er mulig og peker på miljøavgifter som en mindre utnyttet kilde til statlige inn-

tekter. I følge OECD vil den økonomiske veksten i Spania havne på 3,2 prosent i 2016. Veksten vil fortsette i 2017 og 2018, men noe mer moderat (estimert til henholdsvis 2,3 og 2,2 prosent). Videre vil arbeidsledigheten gå ned fra dagens nær 20 prosent til litt over 16 prosent i 2018.

Sabadell får bedre ranking

Den spanske storbanken Sabadell, som overtok CAM-banken i 2011, får nå sin internasjonale ranking forbedret.

Det er analysebyrået Moody's som har oppgradert Sabadell to kategorier.

Den nye rankingen gjør at banken av Moody's har blitt kvalifisert som «investering». Byrået grunnlegger oppgraderingen i at Sabadell nå har et betydelig sterkere økonomisk grunnlag. Sabadell har fått bedre kontroll over de problematiske lån man har i porteføljen og høyere innskudd.



Den forbedrede rankingen kan ses på som et pluss for den spanske banksektoren generelt samtidig som den gjør det mulig for Sabadell å billigere hente kapital i markedet.

Den forbedrede rankingen kan

ses på som et pluss for den spanske banksektoren generelt samtidig som den gjør det mulig for Sabadell å billigere hente kapital i markedet.

bod
DECORACIONES
AITANA

Avenida Pais Valencia 15, local 3
03580 – Alfaz del Pi (Alicante)

www.toldosaitana.com

Åpningstider:
Man - fre 09.00 - 13.30
Lør 10.00 - 13.30



DEKOR & HAGEMØBLER

LEOS
SOFT FURNISHINGS
SUPER STORE

LEKRE SKANDINAVISKE SOVEROMSMØBLER



PRISEKSEMPEL:
Nattbord med tre skuffer
kun 89€



UTROLIGE PRISER
RASK LEVERING FRA LAGER
GOD SERVICE

ÅPNINGSTIDER: MANDAG - FREDAG, 10 - 20 LØRDAG 10 - 14

Ring oss på tlf: 965 84 48 48

FINN OSS ENKELT MED GOOGLE!

Du finner oss på N332 - partida el planet 172, Altea, Spain
leos-superstore@live.com [leos.softfurnishings.spain](https://www.facebook.com/leos.softfurnishings.spain)

DIRK SMIT
DIN FORHANDLER AV PEISER; INNSATSER OG OVNER SIDEN 1983
• Vi tilbyr et stort utvalg i ovner for ved, pellets, gass, elektrisk og bio-etanol innsatser, innebygde og frittstående ovner. Smart terrassevarmere
• Vi har vårt eget installasjons- og serviceteam
Åpningstider: Man-Fre 9.30 - 1.30 & 16.30 - 19.30. Lør 10.00 - 13.30
Altea: Ctra N-322 km 144,1 (near Don Bricolage)
Tel/Fax 96 584 30 09 www.dirksmit.com

Hold varmen inne vinterstid
og ute sommerstid!

Vi installerer over hele kysten.
Ring oss i dag for tilbud!

Glassere inn terrassen?
Innglassing uten ramme



965 973 307
enquiries@iqglasscurtains.com
www.iqglasscurtains.com

Orihuela

Svenske arrestert for kortsvindel



Guardia Civil har i Torrevieja arrestert to menn i 30-års alderen bosatt i området, den ene av de to en svenske.

De to er mistenkt for å ha klonet bank kort, og så brukt disse for å kjøpe ting på nettet, kjøpe reiser og booke seg inn på luksus hotel i både Spania og Frankrike. Ofrene man har funnet frem til skal ha vært en person bosatt i Cal-

losa de Segura og en annen person bosatt på Gran Canaria.

Politiet har beslaglagt flere pc'er og diverse bærbare pc'er og mobiltelefoner man tror kan ha blitt kjøpt med kopierte kredittkort.

Orihuela

Orihuela Costa sårbar ovenfor «Brexite»



CLARO hadde 18. november sin 11. generalforsamling. På agendaen stod blant annet konsekvensen Storbritannias utgang av EU kan få for kommunen.

Spesielt bydelen langs sjøen, Orihuela Costa hvor rundt halvparten av beboerne er briter er sårbar for «Brexite». CLARO advarer mot de potensielt alvorlige konsekvensene det kan få for kommunen om store deler av disse velger å returnere til Storbritannia som en følge av «separasjonen» med EU og dertil

mistede rettigheter i EU. Partiet oppfordrer innbyggerne til å engasjere seg lokalt og viktigst av alt at man stemmer ved neste lokalvalg, mai 2019.

Partiet, som er basert i Orihuela Costa, består i hovedsak av utlendinger som forsøker å få Orihuela kommune til i større grad

anerkjenne det store antall innbyggere kommunen har i sitt relativt nye kystområde. Orihuela kommune har i stor grad ignorert Orihuela Costa og prioritert andre deler av kommunen hvor primært spanjoler bor mens «utlendingenes» bydel har blitt oversett når budsjettet skal vedtas.

Orihuela

Kjøper Pokémon-kopi av byrådets kone

Kona til en byråd i Orihuela har blitt leid inn av kommunen for å utvikle en «app». PSOE er lite imponert og krever å få innsyn i prosessen som ledet frem til vedtaket. PSOE kaller det hele hverken etisk eller moralsk.

Orihuela komme vil utvikle en app kalt «MIGO» hvor brukerne skal «jakte på virtuelle dyr i kommunen». Pokemon plagiatet skal vistnok spre julestemning til byens innbyggere. PSOE sin representant sier kommunen heller burde brukt ressursene sine på mer tradisjonelle «juleting» som å eta-



blere en julekrybbe-rute, konkurranser om beste juledekorasjon og flere arrangementer for barna.

LAUREL'S
RESTAURANT & BAR

Velkommen innom oss i Quesada!
Kom og nyt vår gjestfrihet og gode mat. Slapp av i våre moderne og komfortable omgivelser. Vi serverer våre gjester de beste ferske rettene og tilbyr en inspirert og levende meny som endres stadig. Kom og nyt vår deilige, tradisjonelle søndagslunsj eller velg fra noen av Laurel & Hardys andre favoritter.

NYT LIVE MUSIKK HOS OSS:
Fredag 16.des (kveld): IT TAKES TWO, 23.des (kveld): ANDY WINWOOD
Torsdag 8.des & 22.des (lunch): TONY FRANCIS, 15.des (lunch): ANDY WINWOOD
Treretters meny 16€ p.p. A la carte også tilgjengelig.

Gjør din SØNDAG til noe spesielt. Prøv vår søndags-meny. Treretters, 13.50€, vin inkludert. Serveres fra kl 13.00 til 19.00 | A la carte også tilgjengelig.

SPIS TORSDAGS
"CHRISTMAS
CRACKER" LUNSJ
MED LIVE MUSIKK
8., 15. & 22.
DESEMBER.

Reserver ditt bord på 965 077 444 | info@laurels.es

Åpent: Tir-Lør 18.00-22.00 Calle Los Arcos 21, Ciudad Quesada
Søndag: 13.00-19.00 www.laurels.es
Mandager stengt Laurel's Restaurant, Quesada

COMPASS
NORDIC BISTRO

SØNDAGSMIDDAG
11. og 18. desember
fra kl. 13.00 til 17.00 **12€**

Flæskesteg m. hvide, brune kartofler og rødkål
Ris a la mande m. kirsebærsauc

Husk å bestille bord!

Tlf: 695 282 891 / 966 795 342
C/ Francisco de Quevedo 1A 27, Urb. La Marina

Størst og best
på skandinaviske
matvarer i
Torrevieja!

Scandigo
Supermercado
Etabl. 2003

Calle Fuensanta 54 - 03182 Torrevieja
Tel: 965 716 685
Mandag - Fredag/Lørdag: 09-17/15
www.scandigo.es

Torrevieja

Samler inn leker og julegodter til vanskeligstilte



Sykehuset "Quirónsalud" satte 1. desember i gang innsamling av leker og julegodter for vanskeligstilte barn. Frem til den 13. desember kan det doneres leker og julegodter i lobbyen på sykehuset.

De som har noe man kan donere kan ta turen innom sykehuset som ligger langs N332 mellom sentrum og Torre La Mata.

De som har noe man kan donere kan ta turen innom sykehuset som ligger langs N332 mellom sentrum og Torre La Mata.

Like før jul vil alt som har blitt samlet inn overlevert til to organisasjoner i Torrevieja. Det er "Alimentos Solidarios" og Caritas som står for det praktiske. De vil dele ut gavene til vanskeligstilte barn i Torrevieja for å gjøre jula litt hyggeligere.

Man har opprettet hashtag

#Xmas4all for spre info om kampanjen på sosiale nettverk.

Når kampanjen avsluttes tirsdag 13 desember kl 19:00 markeres dette med en konsert av det britiske koret ICA, ved inngangen til sykehuset Quirónsalud i Torrevieja.

Torrevieja

Villsvin på La Mata stranden



Man fant litt uvanlig «badegjest» på La Mata Stranden i Torrevieja 6. desember. Et godt voksent villsvin lå død.

Villsvin er slett ikke vanlig i dette strøket. Trolig dreier deg seg om et dyr som ha druknet et annet sted, ført ut til kysten av flomvannet og siden gjort sin siste reise til La Mata stranda på grensen til Guardamar.

Noen steder har det i begynnelsen av november falt over 200 liter nedbør pr m2. Trolig har dyret havnet i et eller annet juv. Hvor det ikke har greid å komme seg ut pga regnet og det bløte underlaget. Siden har flomvannet tatt med seg villsvinet ut til kysten.

Antall villsvin har økt i Valen-

ciaregionen siste årene.

www.chiropractor-benijofar.es



**Benijofar
Chiropractic
Clinic**

**LASER TERAPI
SJOKKBØLGE-
BEHANDLING**

- LEDDGIKT
- BRUSKSKIVESKADE
- SPORTSSKADER

**Tel: 966 185 242
693 371 616/617**

C/ Federico Garcia Lorca,
No. 90, 03178, Benijofar

**Torrevieja
er ditt hjem,
Quirónsalud
er din helse**

Føl deg som hjemme

Akutt-tjeneste

24t/7 dager i uken

(+34) 966 925 779

- Avtale med de største nasjonale og internasjonale selskapene
- Egen ambulansetjeneste
- Trafikk enhet
- Dagtid pediatrik akuttavdeling (unik i området)
- Alle medisinske spesialiteter

Hospital Quirónsalud Torrevieja
Calle Partida de la Loma, s/n
03184 Torrevieja (Alicante)

 quironsalud.es

Hospital  **quirónsalud**
Torrevieja

Villajoyosa

Prostituerte ranet eldre menn



En «bande» bestående av en håndfull prostituerte har sammen med to menn spesialisert seg på ran og utpressing av eldre menn.

Politiet ble kjent med saken etter at en 69 år gammel mann hoppet ut av bagasjerommet på en bil i den det stoppet opp i et veikryss i Villajoyosa. Mannen hadde en rekke sår og småskader, blant annet etter å ha vært bundet og lagt bak i bilen. Ved veikrysset stord tilfeldigvis en kranbil og to menn.

Den bortførte mannen løp mot dem hvor han fikk hjelp til å få ut et tøyestykke som var stappet i munnen hans. Kidnapperne forsvant raskt fra stedet.

Banden skal ha annonsert sine seksuelle tjenester, fokusert på eldre menn. Kvinnene skal aktivt ha gjort seg gjent med mennene og deres økonomi med det formål å finne passende ofre. Mennene skal ha blitt bortført og med trusler gitt fra seg store mengder kontanter.

I det ene tilfellet dreier det seg om en 69 år gammel spanjol som ga fra seg 20.000 Euro han hadde hjemme i kontanter.

Torrevieja

Vil ikke kreve at funksjonærer snakker Valensiansk



Partido Popular for Vega Baja-området (Alicante syd) avviser forslaget som har kommet frem om at alle funksjonærer i regionen må kunne snakke valensiansk, en avart av Spansk brukt i deler av Valencia-regionen og i Katalonia hvor man kaller dette Katalansk.

PP sier de nekter å delta i slike «fiendlige» initiativer og sier i en pressemelding at tiltaket fremmer etableringen av «sektorer» i området. Partiet beskriver området som et åpent, ukomplisert, vennlig og hvor folk kommuniserer med å snakke sammen.

Å presse frem større bruk av valensiano i området vil være å bygge murer vil mange hevde. Etter at lokale venstrestreame,

nasjonalistiske eller regionale partier har vunnet frem i lokale valg har bruk av språk blitt et verktøy for skille befolkningen. Dersom valensiansk skulle være et krav for å jobbe som funksjonær i Vega-Baja området vil det bety at ingen tilflyttere fra andre deler av Spania vil kunne jobbe. Det samme gjelder utlendinger som nesten alle lærer vanlig spansk, også kalt kastillansk. Problemstillingen er også aktuell lenger nord på Costa Blanca. I

Altea uttalte den «norske» byråden Beatriz Almás at «arrangementet er ikke myntet på utlendinger» ...når kulturelle arrangement betalt av rådhuset og kun promoteres på valensiansk. At også utlendinger betaler for de samme arrangementene gjennom lokale skatter på lik linje med andre gir i følge byråden altså ikke noen like rett til deltakelse.

Kräuterhaus Sanct Bernhard

...for helsen vår!

Magnesium 400 SUPRA

Magnesium forbedrer muskel funksjonen, minskar benkramper, og økar muskelernas stress-tolerans. Varje Kapsel inneholder 400mg ren magnesium.

120 Kapslar €8,50

Goji Juice y Kapslar

Ikke tilsatt sukker eller konserveringsmidler.

1 litre €23,50 90 Kapseln €13,50

Rosenrot Kapslar

forbedrer konsentrasjonen, minnet og fremmer prestasjons-evnene.

120 Kapseln €15,00 ab 3x €13,50

Glukosamin-Kondroitin

Glukosamin & kondroitin er en velbalansert kombinasjon for sunne leddfunksjoner.

150 Kapslar €35,90 ab 3x €32,95

Svartkumminolje Kaps

Vid blom- og pollenallergi ren egyptisk svartkumminolje med fleromättade fettsyror, E-vitamin, folsyra, pantotensyra och biotin.

180 Kapslar €9,95 ab 3x €8,90

Chitosan Kapslar

Chitosan trekker til seg fett som en svamp, og hemmer opptaket av fett i tarmsystemet.

240 Kapslar €29,95 ab 3x €27,95

Ginkgo biloba 100mg

Ginkgo forbedrer blodsirkulasjon. Tegn på dårlig blodomløp er hukommessvikt, mangel på konsentrasjon, tretthet, kalde hender og føtter.

150 Kapseln €17,95 ab 3x €16,50

Røkelse Kapslar

Røkelse selles olibanum ble brukt i Midtøsten tusenvis av år siden i populære medisin Ayurveda å lindre betennelse og revmatiske plager.

200 Kapslar €24,50 ab 3x €27,90

Omega-7 Kapslar

Omega-7 fra økologisk dyrket havolje og har en beroligende og fuktighetgivende effekt på slimhinner i strupe, øyne, munn og andre slimhinner.

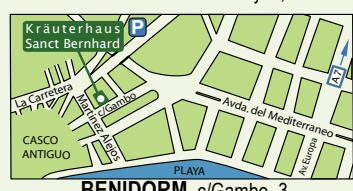
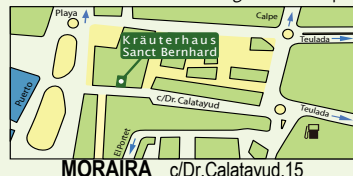
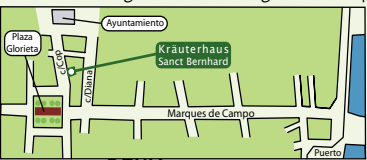
100 Kapslar €21,90 ab 3x €19,90

Flere naturprodukter

	Euro
Acai 500mg	180 kap 15,50
AFA sjøtang kapsler	120 kap 19,95
African Mango Diet	150 kap 16,80
Aloe-Vera juice	1 L 11,00
Aloe-Vera ekstrakt	100 kap 13,85
Aloe vera gel 99,6% Intensiv	250 ml 13,60
Amino Komplekse Kapsler	200 kap 16,90
Anti Wrinkle System ampuller	14 Ud 17,50
Anti-Aging SB500 Capsules	120 kap 29,95
Anti-Aging SB500 Cream	100 ml 24,95
Argan olje fra Marokko	100 ml 8,50
Arginin 500 Kapseln	250 kap 24,50
Arne Gel	150 ml 7,50
Artisjokk ekstrakt	120 tab 9,45
Artisjokk -Papaya	160 tab 9,95
Asparges tabletter	350 tab 12,80
A-Z 26 vitaminer & mineraler A-Z +50	150 kap 7,95
Chlorella alger kapsler	150 kap 9,80
Cinnamon kap 2.000mg	180 kap 12,60
CLA (konjungert linsyre)	180 kap 11,00
Co-enzym Q10 40mg + vit	120 kap 15,25
Co-enzym Q10 100mg mono	150 kap 25,00
Cranberry Vital-Juice	75 kap 18,00
Cranberry 500mg kapsler	1 L 9,95
Gurkemeie (Curcuma) NY	90 kap 13,50
Djevelkio	60 kap 13,50
Dvergpalme & Gresskarfrøolje	120 kap 10,85
EPA Fiskolje 650mg	300 kap 28,50
Ginsengfit	90 kap 24,90
Gresskarfrøolje	200 kap 21,95
Grønn japansk te Sencha	130 kap 8,25
Grønn te kapsler	150 gr 4,95
Grønnleppet musling balsam	120 kap 13,90
Grønnleppet musling kapsler	150 ml 6,95
Hårfit - for starkt, sunt Hår	150 kap 12,50
Håbrusk	150 kap 12,50
Hyaluronsyre 100mg	240 kap 22,95
Hyaluronsyre Balsam	120 kap 24,95
Inmune Complex	30 ml 16,80
Japans mynte olje	90 kap 12,75
Johannesurt + Lecitin	30 ml 5,75
Johoba Oil - Gold naturrein	90 kap 9,95
Kalsium-Magnesium	100 ml 8,50
Kokosolje bio	400 tab 9,95
Krill Oil kapsler 500 mg	500 ml 10,95
	60 kap 18,50

Kreatin og Magnesium	200 kap 11,85
Lakseoljekapsler (500mg)	400 kap 9,75
Laktose - laktoseintoleranse	120 kap 12,85
Lutein Eyecare m/ blåbær	90 kap 12,95
Maca-østers ekstrakt	120 kap 16,80
Magnesium supra 400mg	120 kap 8,50
Manuka honning MGO 100+	250 gr 18,95
Manuka honning MGO 600+	250 gr 41,95
Mariatistel Silybum	120 kap 17,20
Melatonin	120 kap 14,95
Moringa 500mg	240 kap 15,50
Nattlysolje 500mg	150 kap 9,95
Noni Bio-Juice 100%	1 L 26,50
Noni kapsler	90 kap 13,50
Omega-3 SUPRA 1000	120 kap 15,50
Omega-3-6-9 (500mg)	180 kap 9,95
OPC Kapsler	90 kap 22,50
Pomegranate juice Bio	1 L 8,80
Prostata Pumpkin Seed Oil	400 kap 20,50
Resverrol	90 kap 24,50
Ris protein	700 gr 13,50
Rød solhatt & Vitamin C	120 kap 12,75
Rødkløver kapsler	60 kap 19,85
Royal Jelly 1 maneds kur	30 bot 30,80
Selen 100ug	180 kap 8,80
Silica - for hår, hud, negler	210 kap 8,95
Sink 10mg	210 tab 9,50
Spirulina pacifica hawaii	360 kap 12,95
Spirulina platensis	1350 Pas 29,95
Stevia pulver	30 gr 17,95
Tea Tree Oil	30 ml 6,95
Tigerbalsam	50 ml 8,95
Tran kapsler	200 kap 10,90
Tranebaerkapsler 500mg	90 kap 13,50
Tryptofan & Vitamin B	90 kap 11,85
Ubiquinol 100mg	60 kap 39,95
Veneforbedrende ActiVen	120 kap 9,50
VitaFit - Ginkgo-Magnesium	400 tab 20,90
Vitamin A kapsler	180 kap 7,80
Vitamin B Complex	150 kap 8,20
Vitamin B12 100ug Mono	240 Pas. 6,85
Vitamin C + Sink retard	180 kap 8,50
Vitamin C Acerola ekstrakt	300 kap 12,75
Vitamin C retard	120 Pas. 5,45
Vitamin D3 + Kalsium	120 tab 12,55
Vitamin E 200	240 kap 11,50
Wu-Wei-Zi & Granateple	90 kap 12,50

I våre forretninger finner du mange flere helseprodukter sammen med veiledning fra våre eksperter innen helsekost. Vi tilbyr også postordresalg.



Bolig i Spania

Etter Brexit, fortsatt britene som kjøper mest



Til tross for Brexit er det fortsatt britene som kjøper flest boliger i Spania blant utlendingene. Dette er svært gode nyheter for områder langs kysten hvor britene utgjør en viktig gruppe.

På Costa Blanca er det blant annet i Benidorm og Orihuela Costa hvor man har fryktet konsekvensen av «Brexit». 17.66% av boliger solgt til utlendinger er det britene som kjøper. Nest største gruppe er franskmenn etterfulgt av tyskere.

Tallene for tredje kvartal viser at 13.31% av alle boliger solgt i Spania ble kjøpt av en utlending.

Kjøpere fra Nord-Europa låner mindre til boligkjøpet. Tallene viser også at mens spanjolene

ender opp med å måtte bruke 32.56% av inntekten på huslånet mens kjøpere fra Skandinavia, England, Frankrike, Holland, Belgia, Tyskland kun bruker 20.95% av sin inntekt på huslånet.

Bolig i Spania

Knappt flere «nye» boliger i Alicanteprovinsen



Da «bobla» sprakk i 2008 stod det 60.000 nye boliger klare uten kjøpere. Nå i slutten av 2016 er i praksis hele lageret borte.

Ioverkant av 8.000 nøkleklare boliger, men disse ligger på steder ingen vil kjøpe så i praksis er det knapt nye boliger å finne. I løpet av 2017 vil antallet reduseres ytterligere til 6.750 ifølge estimater.

Konklusjonen er et resultat av en studie utført av «Instituto de Práctica Empresarial» i samarbeid med foreningen for konsulenter knyttet til eiendomssektoren. Alicante provinsens forening for utbyggere, PRO-

VIA, sier deg enige med konklusjonene i rapporten.

Statistikk over solgte boliger viser at i 2016 har man betalt vesentlig mer pr m2 for nye boliger enn brukte. Kjøpere ønsker seg nyere boliger med god kvalitet. Dette er blant annet et resultat av lave priser noe som gjør at kjøperne har blitt mer kresne og gjerne bruker mer for å få mer, være seg kvalitet eller større boliger.

Bolig i Spania

Over en halv million omsatte boliger

Eiendomsgiganten Servihabitat har publisert sin analyse for det spanske eiendomsmarkedet i 2017.

Prisene skal opp 4.7%, og antallet igangsatte nye boliger skal opp 20% til rundt 74.000.

Antallet omsatte boliger vil passere en halv million i 2017. Det er største antallet siden begynnelsen av krisen i 2008. Det tilsvarer en økning i aktiviteten på 12% sammenliknet med 2016 hvor antallet solgte boliger havner på rundt 445.000.

FOR FÅ NYE BOLIGER

Man peker også i analysen at det i mange områder nå «mangler» nye boliger. Nybygg har knapt blitt iverksatt siden 2008, noe som fører til at pris på nye boliger har vokst betydelig mer enn brukte boliger i en periode nå. De fleste boligkjøperne kjøper nå brukte boliger (70%), før krisen utgjorde nye boliger en betydelig større andel av aktiviteten.



For 2017 estimerer man det omsettes 75.000 nye boliger, ca 15.000 av totalen. De nye boligene som «ligger over» fra tidligere produksjon er primært boliger med dårlig beliggenhet eller av for dårlig kvalitet.

Analysen viser at den tydelige forbedringen man har sett av markedet i 2016 konsolideres.

Forretningsbanken BBVA estimerte i en ny analyse om 2017 at prisene skal opp 3.5%

UTEN VENTETID
SALUDDENT

TANNBEHANDLING
Lang erfaring innen:
Komplisert
rotbehandling,
kirurgi og implantat

Botox - Hyaluronsyre
(av lege)
GRATIS
UNDERSØKELSE
VI HAR FLYTTET!
Tel: 966 704 277
saluddent@hotmail.com

C/ del Torrejón, Urb. Lomas Playa III nr 112
La Mata - Torrevieja (ved siden av Saga Travel)

smile
DENTAL CLINIC

GENERELL

BRØ & KRONER

PROTESER

IMPLANTAT

KOSMETISK

KJEVEORTOPEDI

VELKOMMEN TIL DIN SKANDINAVISKTALENDE TANNLEGE I TORREVIEJA

[+34] 966 705 083
AKUTTELEFON [+34] 650 570 444

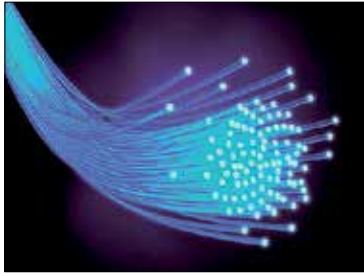
WWW.SMILEDENTAL.ES

C/BAUTISTA BERTOMEU SOBER, 1-3-5, LOCAL 42, 03183 TORREVIEJA

La Nucía

La Nucía blir fiberoptisk

La Nucía blir den første kommunen på Costa Blanca til å installere en nøytral fiberoptisk infrastruktur for telekommunikasjon.



Alle leverandører i bransjen vil dermed kunne benytte seg av kabelnettet uten å måtte gjøre ytterligere installasjoner. Firmaene vil med det kunne tilby det nyeste innen raske bredbånd, tv og telefoni.

Tilbudet som allerede er på plass dekker i første omgang rundt 70 prosent av kommunens bebyggelse, inkludert urbanisasjonene. Det innebærer rundt 6.000 husstander, skriver avisen Información.

La Nucía

Over fem tonn mat til «banken»

Rundt 5.400 kilo er resultatet av matinnsamlingen i La Nucía. De innsamlede midlene vil bli delt ut til vanskeligstilte familier i området.

Supermercado La Nucía, Dialprix La Nucía (Gamle Supervalu) er to av de som har vært med på innsamlingen. Frivillige har vært tilstede i butikken i slutten av november for å informere de handlende om muligheten for å donere litt mat til innsamlingen.



Albir

Sierra Helada skal «kobles» til Albir

I en pressemelding fra rådhuset i Alfaz del Pi heter det seg at man vil bruke 640.000 Euro på å forbedre «Cami vell del Faro», som er gaten fra «ankeret» ved stranden i Albir og oppover mot Albir-åsen.

Formålet er å gjøre området penere, gjøre veien opptil naturområdet penere og ta unna mye av det vannet som kommer ned her ved mye regn. Mye av pengene skal gå til å ut-



bedre drenering og kloakknettet i området. Men man vil også gjøre veien langt mer vennlig for syklistene og slik forbedre tilgangen til Sierra Helada, naturpar-

ken som ligger lenger oppe. Arbeidene skal i følge rådhuset begynne innen utgangen av 2016.

MONICARE

HJEMMESYKEPLEIETJENESTE

MONICA HOLEN
aut. sykepleier

monica@monicare.es
+34 694 405 918
www.monicare.es



BELL HORIZONTE

TANNKLINIKK

Tel: 965 870 620 Mob: 678 989 836
www.clinicadentalbellohorizonte.com



AVDA. DE LA CARRETERA Nº 34 LA NUCIA ALICANTE



Tannlegen for nordmenn
GODKJENT AV HELFO

Av. Marina Baja 19, Local 2 - La Nucía
www.marfil-smiles.com

SPECIALIST I IMPLANTATER
NORSK PERSONELL

GRATIS KONSULTASJON
OG ÅRLIG SJEKK

TEL. **96 587 08 68**



RING OSS I DAG, STOL PÅ VÅR ERFARING
GRATIS UFORPLIKTENDE PRISOVERSLAG

Tlf: **865 649 255**

Calle Ejércitos Espanoles 40
Alfaz del Pi (Alicante)
soludentalfasdelpi@gmail.com

Altea Salut

Heather Janssens
Col. 9989

Fisioterapeuta
Podología



Godkjent for refusjon
via HELFO i Norge.

Godkjent fysioterapeut & podolog.
Behandling, trening & rehabilitering

Ryggproblemer, brudd og muskel-
skader, rehabilitering etter operas-
joner, revmatisme, graviditet

Tai Chi, Pilates, Akupunktur

Ring for avtale eller konsultasjon
Tlf: 649 67 07 43
Calle Vents Vius no 6, Altea
www.alteasalut.com

Fysioterapi, akupunktur, fotterapi
(podologi), elektroterapi, massasje,
spesialist på behandling & trening
av barn

Moderne stor klinikk ved gamle-
byen i Altea.

Også hjemmebesøk / behandling i
Alfaz del Pi, La Nucía og Altea.

Rehabilitering,
behandling og
opptrening i
Altea og Alfaz del Pi



Vi har ti
erfarne og høyt
utdannede
spesialister ved
klinikken som
ledes av ledes
Dr. Janssens



Altea

Nye tiltak mot skogbrann

Altea er i gang med nye tiltak som skal forhindre skogbrann i områder nær byens urbanisasjoner.

Tiltakene går blant annet ut på å lage branngater i skogen rundt byen og rydde den brannfarlige underskogen som har vokst frem de siste årene. I første omgang er det bevilget 50.000 euro til prosjektet, et arbeid som følger den nye brannvernplanen vedtatt tidligere i år.

Formålet med den nye planen for skogbrannvern i Altea (Plan de Prevención de Incendios Forestales de Altea) er todelt, opplyser kommunen. For det først vil man bidra til å unngå nye branner. For det andre tilrettelegge for rask slukking når brann først har oppstått for så mye som mulig redusere skadepotensialet på naturen, innbyggerne og deres eiendommer. Her vil branngatene som nå ryddes være viktige. De fungerer



både som vern mot at branner skal starte og spre seg og gir økt fremkommelighet for biler under utrykning når det brenner.

Altea kommunen ønsker også å skape økt bevissthet om skogbrannfare. I den forbindelse påpekes det at hele 80 prosent av alle skogbranner skyldes «menneskelig aktivitet».

Kommunens brannvernplanen som ble vedtatt i januar i år inngår i en større offensiv mot skogbrann i hele Comunidad Valenciana. Flere tusen hektar av regionens vegetasjon er i 2016 gått tapt i flammer. Beregninger offentliggjort tidligere i år viste at bare 2007 og 2012 hadde en dårligere statistikk.

Benidorm

Byggevaregigant til La Marina

Leroy Merlin har åpnet et nytt varehus på La Marina området.

Kjeden til kan sammenliknes med Byggekammeret i Norge selger alt fra verktøy og byggematerialer til gardiner, tekstiler og lamper.

Tidligere har nærmeste tilsvarende varehus vært i Alicante. Man har investert 24 millioner Euro i det nye varehuset som ligger i samme området som Carrefour og handlesenteret La Ma-



rina. Den nye megabutikken er på rundt 11.000m² og har rundt 70 ansatte.




Costa Blanca Nursing

- ALT innen hjemmesykepleie
- 24 timers vakttelefon
- trygghetsalarm på ditt språk
- tolketjenester
- utlån hjelpemidler
- sykehjem på dagen
- 20 års erfaring

www.costablancanursing.com tlf. 619 274 038

TRENGER DU HJELP TIL GRAVSTELL?

Beplanting, tilsyn og vedlikehold.

www.gravstell365.no

Kontakt oss på:
post@gravstell365.no
Tlf: +47 975 48 222





LEGE - DOCTOR
HJEMMEBESØK I OMRÅDET
ALBIR - BENIDORM - VILLAJOIOSA
DR. ANTONIO MORERA
TEL: 608 071 864





MINILIFT

En ansiktsløftning (mini lift) er en prosedyre som reduserer og strammer huden rundt den nedre halvparten av ansiktet ditt, kjeven og nakken for å oppnå en tidligere mer ungdommelig utseende.

SPESIALTILBUD

MINI LIFT

5800 €

KUN I DESEMBER



Vi har en rekke alternativer for ansiktsløftning i vår klinikk og Dr. Martin Espinosa vil diskutere dem med deg for å velge den som er mest egnet til dine behov.

Prosedyren blir utført under lokalbedøvelse og beroligende.

FØRSTE KONSULTASJON GRATIS



DR. MARTINEZ SERTIFISERT KIRURG

ROYAL AESTHETIC CLINIC

C/ JOAQUIN RODRIGO, 3, 03581 ALBIR

Tel: (34) 966 864 934 / Info@royalaesthetic.com










GRATIS 24 TIMERS
Nødtelefon med
Norsk-talende Personell
900 380 580

Download the new app from Hospital Clinica Benidorm
"HCB Cares for the patient"
Available on:




NORSK LEGESEENTER
Centro Médico Salus Albir
Legesenter-Allmenmedisin og Spesialister

HCB SALUS ALBIR

Avenida del Albir, 78
03581 El Albir
info.albir@clinicabenidorm.com
96 686 86 38






 900 380 088

www.clinicabenidorm.com

El Belén

Den spanske julekrybba



Du har sikkert lagt merke til den. På byens sentrale torg, på kjøpesenteret, hos klubber, foreninger og i offentlige bygg. El Belén er julekrybben av de sterkeste juletradisjonene i Spania. De fleste byer har egne klubber for de som liker å bygge egne julekrybber. Mange kommuner arrangerer kåringer av byens flotteste og det etableres "ruter" man kan spasere for å besøke årets flotteste Belén.

Slikken med julekrybbene kan spores tilbake til det 13. århundret da Frans av Assisi skal ha laget en installasjon med mennesker og dyr for å



illustrere Jesu fødsel.

Mange historikere mener julekrybbetradisjonen er hentet fra den urgamle kristne tradisjonen om å ha et lite alter med figurer og bilder i hjemmet. Under julefeiringene ble alterene dekorert med bilder av Jomfru Maria og Jesusbarnet.

Tradisjonen med å lage sin egen julekrybbe spredte seg raskt fra Italia til resten av Europa. Til

Spania kom den ikke før erobringen av Amerika noen hundre år senere, da noen prestere begynte å lage krybber som en del av kristningen av de innfødte.

På denne måten ble julekrybbe-tradisjonen svært utbredt både på den iberiske halvøy og i Latin Amerika.

I desember måned får man kjøpt de nødvendige krybbeeffekter



nærmest overalt i Spania.

Mange spanjoler legger både tid, penger og ære i sin Belén. Hele familien hjelper til for å sette opp julekrybbene.

I gamle dager ble ungene sendt ut for å samle mose som skulle forestille gress, og de brukte mel

som lignet på snø. De fleste laget også en elv i julekrybben, og de mest avanserte monterte en pumpe for at elven skulle ha rennende vann.

På julaften er det vanlig at familien samles rundt julekrybben for å be og lese fra bibelen som en forberedelse til første juledag.

EN ANNERLEDES TYSK RESTAURANT! **PerroLoco BAR** Kjøkkenet er åpent: Man - lør: 12.00 - 21.00 Søn: Stengt

HVER LØRDAG NY SPESIALMENY F.EKS. RULLADER, SVINESTEK, SAUERBRATEN- ELLER NYT VÅRE ULIKE SCHNITZLER

HER FINNER DU ANTAGELIG COSTA BLANCAS STØRSTE CORDON BLEU

ÅPENT FOR SPEIELLE FEIRINGER OG SELSKAP

CAMI DEL MAR 16, 03580 ALFAZ DEL PÍ
Tel: 672 908 833 - el-perro-loco.npage.de

GJENÅPNING 11. DESEMBER 14.00

Bli med på **gjenåpningen** av Beard & Burger som blir til **THE GRILL** og nyåpningen av vår Gourmet- Restaurant-Boutique **IL VERO**.

Il Vero AUTHENTIC ITALIAN GASTRO BAR

THE GRILL URBAN STREET FOOD

Bulevard de los Musicos 21, Local 2 og 4 | El Albir

JULEMENY
7 retter €42,50

Restauranten fullt dekorert for den ultimate juleopplevelsen. Vi spiller romantisk live musikk. Julepresanger under treet til alle barn!

NYTTÅRSMENY
6 retter €55,-

Inkl. fest med DJ og en festpakke med druer og cava!
Ved midnatt lyser vi opp himmelen med eget fyrverkeri!

Vi har også en ny spesial vintermeny.
Begrenset med plasser så book ditt bord nå!

Sjekk våre menyer på www.elcastilloalfaz.com eller ring +34 965 888 205

El Castillo

Bar Restaurante
Carrer el Castel 4,
L'Alfas del Pí
Tel: (+34) 965 888 205
info@elcastilloalfaz.com
www.elcastilloalfaz.com

Palmen Bistro

6. des.kl.19.00: Irsk musikk, buffet €15 kun bordbestilling

Feir juleaften på Palmen! Bordbestilling

Tirsdag: Lapskaus
Onsdag: Hjemmelagede fiskeboller
Torsdag: Kjøttkaker
Åpent fra kl. 14.00. Kjøkkenet stenger kl. 21.00 Mandag stengt.
Velkommen til oss i Calle Ruperto Chapi 9, Albir (150m ned fra Sabadell banken)

Freitag: Lettsaltet svineknokke
Lørdag: Potetball
Søndag: Juletallerken

Palmen Vintersport, håndball, fotball

Tlf 865 676 306



IKKE LEKEFIGURER: *Figurer i alle størrelser og varianter er i salg lenge før jul så man enkelt kan lage sin egen julekrybbe.*

Enkelte spanjoler lager julekrybbe i bagasjerommet på bilen sin, kjører den deretter til et folksomt sted og åpner bagasjerommet for stolt å vise frem sin vakre julekrybbe.

Julekrybben viser vanligvis jesusbarnet, foreldrene Maria og Josef som står i stallen som er full av dyr, hyrder, engler, de tre vise menn og Betlehemsstjernen. I de fleste byer lages det også en større julekrybbe som voksne og barn kan beundre i julemåneden.

sol y luna
Restaurante - Café - Bar

Julematen Er Her!

BESTILL NÅ

**LUTEFISK
PINNEKJØTT
SVINERIBBE**

Plaza del Sol, local 6
Urb. Alfaz del Sol

+34 965 88 96 49

AMERIKANSK COUNTRY RESTAURANT
PÅ STRANDEN I ALBIR

SPECIALMENY PÅ NYTTÅRSAFTEN
Special Party med lykkedruer og live musikk for 42 €
RESERVASJONER TEL: 966865507

Rimelige menyer og daglige tilbud i vinterhalvåret
Live musikk på torsdag og fredag kveld
Jam Session på søndag ettermiddag

PASEO DE LAS ESTRELLAS, 15, ALBIR, 03580 ALFAS DEL PÍ (L')
www.country-ribs.com tel: 966865507 Country Ribs Albir

Tema-restaurant
Spennende og velsmakende retter for store og små "superhelter"!
Besøk oss for et spennende måltid!

RESTAURANTE GASTROCOMIC / JOAQUIN TURINA N1, LOCAL 5 EL ALBIR / ALFAZ DEL PÍ TEL 965 07 95 26

GASTRO COMIC
FUNNY MEAL THE REAL DEAL

GASTROCOMICALBIR@GMAIL.COM

VINTAGE Café
Daniel James Bowler
Official contestant Masterchef 2014 BBC

Finn oss på Trip advisor og Facebook

Bestill ditt juleselskap nå

La oss gi deg det ekstra til din spesielle anledning

5 stjerner på Trip advisor: "Vi gikk på rekommendationerna från TA och besökte Vintage Cafe i kväll och vi kommer garanterat tillbaka, kanske redan i morgon. Maten var fantastiskt god och väldigt prisvärd och servicen utmärkt. Vårt nya favoritställe i Albir."

Ring 865 609 345 for reserveringer eller forespørsler
Avd. de Albir fb Vintagecafeastro



Frokost
Dagens meny
Middag
Brunch
Cocktails
DJ Nights
Og mye lidenskap

VELKOMMEN TIL SMAKSLØKENES LABERATORIE



Vår innovative meny har sin base i Middelhavets kjøkken. Men i konstant evolusjon lager vi nye retter fusjonert og inspirert av andre kulturers gastronomi.



Vi ønsker å skape en aldri så liten gastronomisk revolusjon gjennom vår kombinasjon av ferske varer, de beste teknikker og kvalitet.

Vårt formål som laboratorie er å eksperimentere og innovere for å skape de perfekte kombinasjoner for våre fem sanser og skape en uforglemmelig opplevelse.



I vårt allsidige lokale kompletteres mat og god drikke med live musikk, jazzkvelder og djs.



De LAB er mer en en restaurant:
det er en vinkjeller, en cocktail-bar, kvelder med god musikk...
en unik opplevelse i lekre omgivelser mellom Altea og Albir.



Carretera del Albir 17 · Altea · Reserver ditt bord på 965 84 38 83

Altea

Vil ha nordmenn på "kunstreise" til Costa Blanca



LIVETS LÆRING: Hans-Petter Fjugstad (2007)



Kunstner Hans Petter Fjugstad har blitt et kjent syn i Altea. Oftest med buksene fulle av maling og et halvferdig maleri under armen. Bærums-mannen har vært aktiv i området i en årrekke med sine mange utstillinger og kurs. Nå vil han ha nordmenn på "kunst-pakketur" til Costa Blanca.

INGER KRISTIN WESSEL

Hans Petter kommer mot meg oppover bakkene mot gamlebyen. Det er en av disse varme dagene i Spania hvor bakkene oppover synes tyngre enn vanlig. Under den ene armen bærer han lerreter og i den andre hånden holder han en pose med malingstuber.
-Skal du hjem for å male?
-Nei, jeg holder kurs på Altea Arte i kveld. Kommer du? Så skal jeg vise deg hva jeg mener med å lære å se!

I øverste etasje ved AlteArte, på folkemunne bare kalt Arte, er staffeli med lerreter til hver enkelt deltaker stilt opp. De har bar fått en farge hver: Blå.

Ut i fra å male uten mål og mening skal de etterhvert se et motiv, forklarer Hans Petter. Elevene kommer denne gang fra England, Island Sverige og Norge. Atmosfæren er hyggelig

og avslappet. Innimellom eget arbeid tar de en titt på hverandres verker. Det kommenteres og idéer fremsettes. Hans Petter går mellom hver enkelt, råder og veileder.

-Jeg ser en fugl, sier en. Jeg ser et landskap, sier en annen. Hos andre dukker skikkelser opp.

-Da bygger dere på det, sier Hans Petter. For når deltakerne har sett sitt eget motiv, er det tid for flere farger.

KURS I KUNSTERBOLIGEN

Hans Petter bor i gamlebyen i Altea. Overalt i boligen er det malerier, for han er en meget produktiv kar. Her henger portretter såvel som figurativ kunst. Et av maleriene viser den spanske forfatteren Lorca. Det er malerier på veggene, på bord eller oppstilt på gulvet. På balkongen står det staffeli med et halvferdig maleri på. Nærmere begrepet kunstnerhjem kommer

man neppe. Hver onsdag holder han kurs herfra, men også andre steder når det er mulighet til det.

Klassisk figurativ surrealisme er en sjanger kunstneren sier har funnet opp selv. Det kunne like gjerne vært reklamebilder av vakre mennesker som ser på oss fra veggen hjemme hos Hans Petter.

Han peker på en blondine som omringet av to dresskledde menn i et lokale hvor alle er festkledde for anledningen.

-Det er middelklassens kommersielle middelklassedrom du ser her! De lever ut en drøm de har fått servert fra ukeblad. Men det er en drøm de ikke har råd til.

Reklame er forøvrig ikke et ukjent begrep for Hans Petter. Som filmregissør har han laget utallige reklamefilmer- hele 250 i tallet. En tid bodde han i USA

for å lage film. En spesiell hendelse husker han fremdeles. Det var da datteren til Robert de Niro stilte til audition.



LM Assessoria

Lola Mengual (Lisens no. 2114)
Din rådgiver & problemløser i juridiske og formelle tema

Hos oss kan du snakke
spansk, engelsk eller fransk.



LM Assessoria har bistått norske profesjonelle og selskaper i over 10 år.

• Åpningslisens (Licencia de apertura)

For kontorer, butikker, restauranter etc.

• Firmaetablering

(Aksjeselskaper, enkeltmannsforetak [autonomo])

• Regnskap aksjeselskaper / autonomos

• Skatt / avgift / selvangivelse IVA etc

• Arbeidskontrakt, oppsigelse, trygde-rettigheter og pensjon

• NIE / Residencia / arbeidstillatelse For EØS- og ikke EU/EØS borgere



"Jeg kan løse det meste av papirarbeide næringsdrivende og arbeidstakere kan måtte utføre i Spania. Alt utføres profesjonelt. Du sparer tid, penger og unngår potensielle problemer i fremtiden."

Kom innom i Altea for en uforpliktende prat.
Tlf. 619 290 085 Ring i dag for avtale!
Paseo del Mediterraneo (Strandpromenaden), Altea

Nordisk Taxi

AIRPORT SERVICE



MAXI TAXI

Med plass opp till 8 passagerare
(ej lokalresor)

TORREVIEJA - ALICANTE FLYGPLATS Från 45€ DYGNET RUNT SERVICE GUARDAMAR DEL SEGURA - ALICANTE FLYGPLATS Från 40€
ORIHUELA COSTA - ALICANTE FLYGPLATS Från 60€ 247 ALFAZ DEL PI, ALBIR, ALTEA - ALICANTE FLYGPLATS Från 75€

RING OSS NU PÅ: +34 622 15 72 12
BOKA ONLINE: www.nordisktaxi.weebly.com

FÖR EN TREVLIIG OCH SÄKER RESA
E-mail: nordisk.taxi@gmail.com



MIDDELKLASSEDRØM: -Det er middelklassens kommersielle middelklassedråm du ser her! De lever ut en drøm de har fått servert fra ukeblad. Men det er en drøm de ikke har råd til.

-Det var ingen stor rolle, men media slo det stort opp, minnes han.

Hans Petter er en erfaren kursholder. Blant annet har han undervist elever ved den norske skolen i Alfaz. Når han ikke holder kurs, sparker fotball eller står på ski i Sierra Nevada, maler han med tanke på egne utstillinger.

Hans Petter har bodd noen år i Altea nå, og har fullstendig tapt sitt hjerte til denne kunstnerbyen. Han har etterhvert fått et sterkt nettverk, som har ført til utstillinger flere steder i området. Men hjemmefra ble han frarådet yrket han elsker over alt på jord.

FALT FOR ALTEA

-Jeg bodde et annet sted i Spania da jeg ble invitert av en venn hit til Altea. Og her hadde jeg aldri vært, men jeg falt pladask og

momentant!

-Hva falt du for?

-Atmosfæren, det levende miljøet. Det at alle her i gamlebyen gjør noe kreativt. Det er alltid noen som har et eller annet prosjekt på gang her! Hver dag ser vi for eksempel elever fra byens kunstuniversitet bærende på sine lerreter under armen. Og i gamlebyen kjenner alle hverandre, vi er som en liten familie.

Her har jeg tenkt å bli, avslutter han.

Det er sen kveld og kurset er over. Hans Petters elever gjør som kunststudentene vi nettopp har snakket om: Med sitt eget-produserte verk under armen spaserer de hjemover. De passer helt inn i miljøet.

KUNSTFERIE PÅ COSTA BLANCA

I hovedsak er det fastboende ma-



leren fra Norge har holdt kurs for. Men over tid har mange valgt å "booke seg inn" med Hans Petter ved kortere besøk til Spania.

Gjestene vil innlosjeres på en villa i Alfaz del Pi, hvor de får anledning til å utfolde seg innen maling, skulptur og foto.

-Legger du opp til pakketurer?

-Du kan godt kalle det det! Jeg vil holde kurs for tilreisende som kommer enten for en langhelg eller for et par uker.

-Jeg ser for meg en gruppe på ti tilreisende som skal få utfolde seg innen maling, keramikk og foto.

Fjgstad avslutter med å bestemt gjenta at hvem som helst kan lære å male.

FYSI AKOS



KLIPPEKORT PÅ TRENING

FYSIOTERAPI

Fysioterapeuter med lang erfaring og høy faglig kompetanse

Ferdigutfylte HELFO skjema | Rehabilitering innen nevrologi og ortopedi

Spesialkompetanse på muskel- og skjelettlidelser | Yoga



Miriam Kristiansen

VELVÆRE

Uketilbud på velværebehandling

Aromaterapi - klassisk massasje - fotterapi - pedikyr
- manikyr - gelenegler - negledeign - voksing - ansiktsbehandling - algeinnpakning - peeling - refleksologi
- napping og farginbg av bryn - farging av vipper



Følg oss på Facebook

AKUPUNKTUR OG URTEMEDISIN

OMSORGSTJENESTER

Trygghet Helse Glede Omsorg Trivsel

Hjemmesykepleie og hjemmehjelp • Utleie av hjelpemidler til hjemmet

Daglig oppfølging og tilsyn av autoriserte sykepleiere og hjelpepleiere

Hjemkjøring av mat, handlehjelp, følge til lege, sykehus, tannlege • Tolketjenester etc.



Bente Lise S. Rasmussen

Nært samarbeid med
norsktaletende lege

MEDLEMSTJENESTER

FYSI AKOS

OMSORGSTJENESTER

Bente Lise S. Rasmussen

Tlf: 966 86 56 86/600 01 54 70

bentelises@hotmail.com

FYSIAKOSREISER AS

Du reiser trygt,
vi er medlem av



Bestill dine reiser gjennom oss

Vi skreddersyr helse- og fritidsreiser for deg, samt for lag og organisasjoner



Anne-Elisabeth Nessel

Bestill dine reiser gjennom oss, vi vektlegger trygghet, trivsel og gode opplevelser!

Kontakt Anne Elisabeth Nessel

Tlf: 0034 628 870 070

email: fysiakosreiser@gmail.com

TOTALLEVERANDØR AV BEHANDLINGS- OG OMSORGSTJENESTER

-VI HAR BÅDE SPANSKE OG NORSKE AUTORISASJONER

Hotel La Colina, Carrer Pau Casals 24, 03581 Albir

www.fysiakos.com - post@fysiakos.com

Tlf: +34 966 865 686

Gala Fin de Año

BENIDORM PALACE

Meny

Pirámide de Foie de Pato con Membrillo y Esencia de Miel al Romero

Veloute de Navidad con Pelotita de Cocido e Ibérico

Langosta Gran Palace

Sorbete de Mojito al Ron Añejo

Solomillo de Ternera con Salteado Silvestre, Gratén Trufado y Salsa de Vino Tinto Dulce

Martini de Mousse de Turrón, Manzana Flambéada y Chocolate

Gallameny, fri bar og nyttårsfest: 175€

Spesialmeny for barn: 85€

Nyttarsgalla og fri bar: 105€

*Valgfritt tillegg: 105€

Overnatting i dobbeltrom på hotell Lope de Vega.

Vin og Cava

Blanco Vinas de Anna
Rosado Mateus Rose
Tinto Vina Pomal Reserva
Cava Codorniu Edicion Limitada

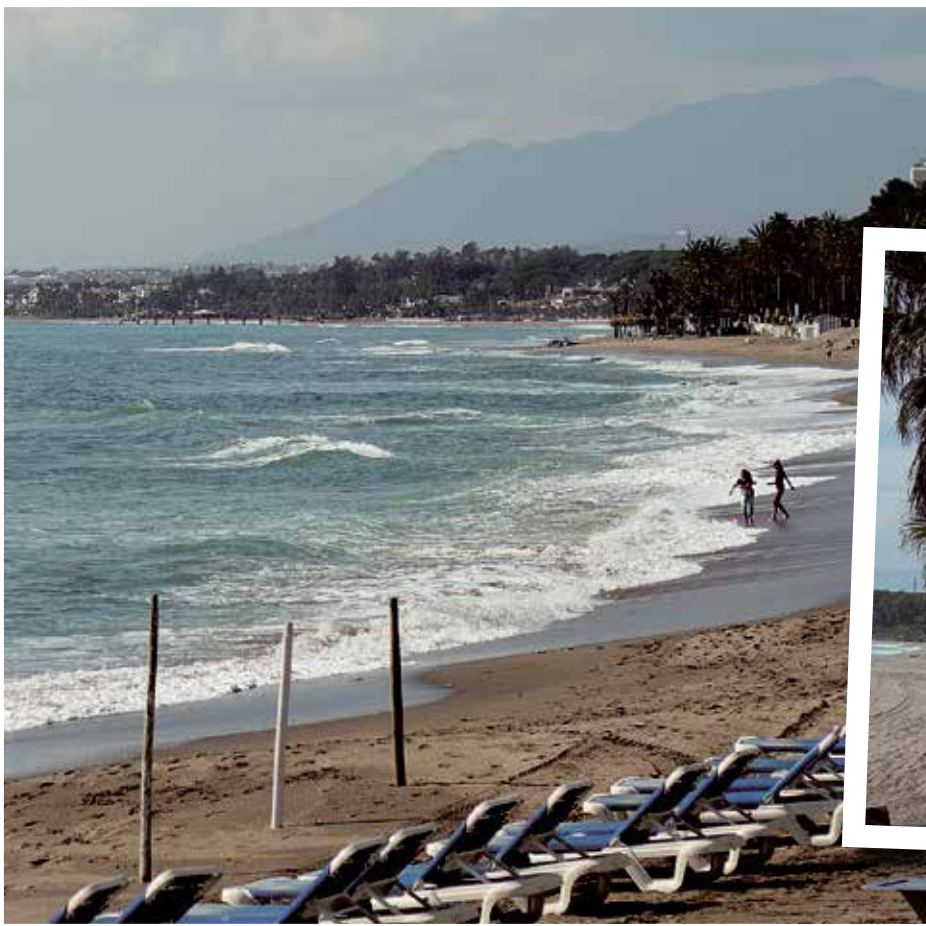
Dans og fri bar

Dansemusikk ved:
ORQUESTA NEW BAMBÚ
Gjestartister:
ORQUESTA MONTECARLO

- Party Bag
- Lykkedruer
- Fri bar og julegodter
- Varm kakao med Churros de Madrugada

Showet varer til midnatt, og blir etterfulgt av dans
Radio taxi service
Gratis parkering

©96 585 16 60 | benidormpalace.com



Markeder på Costa Blanca

MANDAG

Callosa d'en Sarrià
 Dénia
 San Pedro del Pinatar
 Santa Pola
 Elche
 La Nucia
 San Pedro

TIRSDAG

Altea
 Jalon
 Benidorm
 Callosa d'en Sarrià
 Orihuela
 Cala de Finestrat

ONSDAG

Callosa de Segura
 Benidorm
 La Mata
 Guardamar
 La Mata
 Polop
 San Miguel de Salinas
 Teulada

TORSDAG

Gran Alacant (Sierra Mar)
 Alicante (Plaza de Toros)
 Rojales
 Villajoyosa
 Urb. Marina, San Fulgencio

FREDAG

Alfás del Pi
 Finestrat
 Gata de Gorgons
 Los Montesinos (kveld)
 Pilar de Horadada
 Torrevieja

LØRDAG

Alicante
 Almoradí
 Villajoyosa (Rastro)
 Torre Pacheco
 Elche
 Benissa
 Calpe
 Callosa d'en Sarrià
 Santa Pola
 Playa Flamenca
 Cala de Finestrat

SØNDAG

Alicante (Plaza de Toros)
 Benidorm
 Ciudad Quesada (Zuco)
 La Nucia (Rastro)
 Polop (Rastro)
 Campo Guardamar
 Albir
 Urb. Marina (San Fulgencio)
 Elche (V. fotballstadion)
 Mil Palmeras



Fotoreportasje:

En vinterdag i **MARBELLA**





Spanias 10 beste oppfinnelser

Spania er ikke en nasjon kjent for revolusjonerende oppfinnere, men det er mange spanjoler som har påvirket historien med briljante ideer og oppfinnelser. Her er Spanias kanskje 10 beste oppfinnelser gjennom historien.

VERDENS FØRSTE DATASPILL

Den spanske oppfinneren Leonardo Torres y Quevedo startet arbeidet med verdens første sjakk automat i 1910 og viste offentlig hvordan den fungerte i Paris i 1914. I begynnelsen flyttet sjakkspilleren brikkene med mekaniske armer, men etter 1920 ble elektromagneter benyttet. Dette er ikke bare verdens første automatiserte sjakkspill, men også det aller første dataspillet.

MOLOTOV COCKTAILS

I motsetning til hva navnet kan tilsi, ble Molotov cocktails først brukt under den spanske borgerkrigen, da general Franco beordret spanske nasjonalister om å bruke brannbomber mot sovjetiske T-26 stridsvogner som støttet de spanske republikanerne. Navnet ble skapt av finnene under vinterkrigen som en fornærmende referanse til den sovjetiske utenriksministeren Vjatsjeslav Molotov, som var ansvarlig for splittingen av Finland.

OPPFANT LARYNGOSKOPET

I 1854 ble den spanske vokalpedagogen Manuel García det første mennesket som kunne vise stemmebåndene og glottis(hulrommet mellom stemmebåndene og strupehodet) i et levende menneske med hjelp av et laryngoskopblad. Selv om noen historikere krediterer den engelske lege Benjamin Guy Babington for å skape en lignende enhet kalt "glottiskop", utviklet García et verktøy som benyttet to speil hvor solen fungerte som en ekstern lyskilde.

UTVIKLET HELIKOPTRE

Juan de la Cierva var en spansk ingeniør og luftfart entusiast som utviklet den første vellykkede helikoptre - autogiro i 1923. I likhet med et helikopter i utseende, var autogiro et fly som kunne fly trygt ved lave hastigheter.

DE TIDLIGSTE LOMMEKNIVENE

De tidligste kjente lommeknivene dateres tilbake til rundt 600-500 f.Kr. i Hallstatt, Østerrike. Men de som brukte dem var ingen ringere enn Ibererne i fastlands-Spania. Andre hevder de første lommekniver ble oppfunnet i Spania i det 17. århundre da kong Carlos V forbød alle sverd. Dette førte til at spanjolene fant opp våpenet "navaja"

som de kunne holde skjult for motstandere. Våpenet ble eksportert over hele Europa.

DESIGNET OG BYGGET FULLTRYKSDRESS

Amerikanerne kan hevde de var de første til å lande en mann på månen, men det var takket være en spanjol at Armstrong kunne forlate romfartøyet. Emilio Herrera Linares designet og bygget en fulltrykksdress kalt "escafandra estratonáutica" i 1935. Russerne brukte deretter en modell av Herrera- drakten på sin første tur ut i verdensrommet.

SIGARETTENS "BESTEFAR"

Selv om mayaene og aztekerne røkt tobakk ved hjelp av ulike blader som rullende papir, var en spanjol den første til å produsere "bestefaren" til dagens moderne sigarett. Når tobakk først kom til spanskekysten i det 17. århundre, ble maisblader brukt til å rulle og deretter finere papir. Noen av Goyas malerier skildrer menn som røyker "a papelete", en sigarett som ble mye brukt på den tiden.

STIFTER MED KONGELIGE EMBLEM

Den første kjente stiftemaskin var håndlaget i Baskerland i det 18. århundre for den franske kongen Ludvig XV. Hver og en

av stiftene hadde det kongelige emblemet inngravert.

REDNING FRA RYGGSMERTER

Spansk oppfinner Manuel Jalón Corominas reddet oss alle fra en masse ryggsmertor ved å finne opp den svært nyttige moppen med bøtte. Selv om det er tegn på tidligere versjoner fra så langt tilbake som 1496, var det de innfødte i Rioja som fant opp en måte å få ut det skitne vannet av moppen, på en mer håndterlig måte.

DEN FØRSTE UBÅTEN

Den spansk løytnanten Isaac Peral var skaperen av den første elektriske batteridrevde ubåten, som ansees av mange som den første ubåten. Selv om den første ble bygget i 1620 av Cornelius Drebbel, en nederlander i tjenesten av James I av England, markerte Peralas ubåt starten på en rask teknologisk utvikling av ubåten i det 19. århundre. Mange av Spanias moderne ubåter bærer den spanske løytnantens navn.

Din bilforhandler på Costa Blanca siden 1994

www.eurocarslanucia.com

- Verksted • Service
- Brukte biler med lav kilometer

Åpningstider mandag-fredag
08.45-13.30 / 15.30-18.30

SPESIALKOMPETANSE PÅ AUTOMAT

Carretera Benidorm - La Nucia, 03530 La Nucia, like ved Clinica La Nucia. Tel: 966 873 860

Tysk Kfz-Meister
ERICH SCHRÖDER
Reparerer alle merker
Tel: 965 840 550 • Mob: 676 147 418
e-post: soloschroeder@gmail.com
Ptda. Cap Blanc Baja 64, km 155 - 03590 Altea

EURO-CARS * LA NUCIA



Madrid

Enorm skattesvindel i spansk fotball

Nye tilfeller av skattesvindel er trolig avslørt blant spillere og trenere i spansk fotball. Retts sakene mot Lionel Messi og Neymar i Barcelona er allerede kjent.

Nå skriver avisen El Mundo om tilsvarende forhold hos erkerivalen Real Madrid. Lagets stjernespiss Cristiano Ronaldo og tidligere trener José Mourinho skal ha lurt unna millioner av euro i skatteparadis. Avisen sitter angivelig på langt mer informasjon, men har fått forbud mot å offentliggjøre opplysningene av en spansk domstol.

Den spanske avisen El Mundo opplyser at de innhar informasjon som trolig kan avsløre omfattende og organisert skattesvindel i spansk toppfotball. Avisen skal imidlertid ha fått forbud mot å offentliggjøre opplysningene av en spansk domstol. Det skal være advokatfirmaet Senn Ferrero Asociados som representerer Cristiano Ronaldo og flere andre fotballspillere som har fremmet kravet. El Mundo der redaktøren er truet med fem års fengsel opplyser at de allerede har anket avgjørelsen.

Avisen har imidlertid rukket å



lekke flere opplysninger. Lørdag 3. desember kom avsløringen om Cristiano Ronaldo fra Real Madrid. Den portugisiske fotballspilleren skal ha lurt unna hele 150 millioner euro i skattparadiset Jomfruøyene, et forholdet som går tilbake til perioden 2009 til 2015 og gjelder opphavretten til bruk av spillernavnet.

I tillegg er lagets tidligere trener og landsmann José Mourinho mistenkt for å ha gjemt bort millionbeløp under konas og barnas navn i New Zealand. Også her

skal det være snakk om inntekter fra penger fra kommersiell utnyttelse av navnet, inntekter Mourinho som trener i Real Madrid fra 2010 til 2013 angivelig ikke har skattet noe av til den spanske stat.

Opplysningene om Ronaldo og Mourinho kommer fra Der Spiegel og dokumenter lekket på nettstedet Football Leaks. El Mundo er sammen med Der Spiegel medlem i det europeiske nettverket for undersøkende journalistikk European Investigative Collaborations (EIC).

Nye lyntog skal bygges i Spania



Det spanske selskapet Talgo skal bygge Spanias nye høyhastighetstog, en avtale verdt nærmere 1,5 milliarder euro. Franske Alstom var også med i anbudskonkurransen men tapte kontrakten.

Alstom som delvis er eid av den franske stat skal i ettertid ha klagd på irregulære forhold i tildelingen av det nye oppdraget for høyhastighetstog i Spania (Alta Velocidad Española, AVE). Kritikken er imidlertid avvist fra spansk side. Spanias nye samferdselsminister Íñigo de la Serna (PP) sier i en uttalelse at det er «logisk» at en deltager som ikke har vunnet konkurransen «uttrykker en viss grad av uenighet» med valget av vinner.

Det er det spanske stat og jernbaneselskapet Renfe som står bak den nye togbestillingen på totalt 30 høyhastighetstog av typen Avril. Toget har en topphastighet på over 360 km/t (maksimalt 330 på spanske spor).

Investeringen som inkluderer 30 års vedlikehold skal være på 1 milliard 495 millioner euro (rundt 13,5 milliarder kroner).

Talgo S.A ble etablert i 1942 og har siden starten levert tog av alle typer til spansk jernbane. Selskapet har hovedproduksjonen i byen Las Rozas utenfor Madrid, men har også kontorer og verksted i andre land de leverer tog til som Tyskland, USA, Russland, Kasakhstan og Saudi-Arabia. Selskapet er hovedleverandør av høyhastighetstog til spanske Renfe.

MOTORSYKKELBUTIKKER I ALICANTE OG MURCIA
SALG - SERVICE - DELER OG TILBEHØR

Intruder
Indian
VICTORY
ROYAL ENFIELD

KJØP AV BRUKTE MOTORSYKKLER
GODT UTVALG AV BRUKTE HARLEY - DAVIDSONS

MURCIA
Ctra Alicante 209
30007 Murcia
Tlf: 968 243507 / 608 958421
intruder@intruder.com

ALICANTE
Ctra Ocaña, 1
03007 Alicante
Tlf: 966 083205 / 601 239350
alicante@intruder.com

www.Intruder.com

AutoArte

KJØRETØY DETAILING SPESIALIST
Profesjonell polering og reparasjon av lakkskader

Ceramic Pro lakkbehandling
Interiørservice
lær-restaurering
Frontlykt rengjøring mm.

CERAMIC PRO
Nanotechnology as a Lifestyle

Partida el Planet 192, Altea
tel: 865 670 766 / 722 139 367
www.autoartealtea.com

SALSANTA S.I

REPARASJONER - SERVICE
EU-KONTROLL (ITV)
DEKK - LAKKERING
LÅNEBILER

Pda. Cap Blanc 63 A, 03590 Altea/Alicante
Verksted: +34 965 84 34 50
Salg: +34 965 84 24 98

GARAGE eddykramer
MECANICAL REPAIRS

KJØP OG SALG AV BILER
ALLE TYPER REPARASJONER,
OGSÅ KAROSSERI
10 LÅNEBILER

Pda. El Planet, Local 156-L, Ctra Nacional 332
03590 Altea - Alicante
Tel: (+34) 965 845 401
Email: info@garageeddykramer.com
www.garageeddykramer.com

PEUGEOT
MOTION & EMOTION

PEUMOVIL S.L
Concesionario Oficial

Finestrat
Av. Federico Garcia
Lorca Nº10
Tlf: 966 425504
www.peumovil.net

SPESIALTILBUD!

NYE **3008 SUV**
KOMFORT MØTER TEKNOLOGI



SpaniaPosten.es

Gratis annonsering av rubrikk!

- 1) Gå til www.SpaniaPosten.es/rubrikk
- 2) Skriv inn annonsen din, last opp bilde.
- 3) Lagre annonsen
- 4) Vi godkjenner annonsen i løpet av 24-48 timer, den publiseres på web og her i avisen.
- 5) Annonsen fjernes automatisk etter ca 30 dager.

www.SpaniaPosten.es/rubrikk

LEKKER LITEN STUDIO-LEILIGHET I GAMLEBYEN

Ved gamlebyen i Altea / Balcon de Altea, 1 sov, åpent kjøkken, bad m. varmekabler, AC++ €400 + dep. Tlf: 693 812 051  info@albir.no

LUKSUS LEILIGHET I ALTEA

Moderne & romslig nære strand / havn
210m2 (80m2 terrasse) Beliggende ved Campomanes havnen. Flott utsikt over Altea-bukten, sol hele dagen. 3 sov, 2 bad, stor stue. Ideelt for den som vil ha det rolig og komfortabelt. Langtidsleie 1000 Euro pr mnd + 3 mnd depositum. Tlf: 693 812 051  info@albir.no




BIL & MC

Audi A4 ,2,5 Avant
Audi A4 ,2,5 TDI, Avant, 1999 modell. Km 290 000,- EU godkjent 3.05.16. Selges ved hurtig avgjørelse. €1000.00
Tlf 63341543
Costa Blanca Nord

JAGUAR XJ 81 selges
Jaguar XJ 81,V12-6L. Freg 3/93. 70.000km. Aut, sølv met, sort skinntr, el. soltak. Alt utstyr som var å få den gang. Garasjebil, klassiker, samleobjekt, bil å ta vare på. Pris 5.000€ €5000.00
Tlf 642731186
Costa Blanca Nord

4x4, 2,5 DID, fra 2008, 150.000 km. I god stand. Pris 10.500 euro. Tlf 681668367 €10500.00
Tlf 681668367
Costa Blanca Nord

Bil til salgs.
Audi Q7. 2007 mod. V8, 4.2 liter. 82000 km. Meget pen bil. Bilen står i Quesada. Elling tlf. 634325420 €25000.00
Tlf 634325420
Costa Blanca Syd

Motorcykel Kawasaki Säljs
Säljes motorcykel Kawasaki Versys 650 Årsmoell 2008. Har gått 3900 mil Besiktigad och försäkrad t.o.m. juli 2017 Nya kedjor. Säljes med 3 sadelväskor i perfekt skick. €3500.00
Tlf 654017656
Costa Blanca Syd



Bil selges, Chrysler Cabriolet 2000 mod. Chrysler Stratus cabriolet 2,5LX selges. Mye bil for pengene! Elektrisk: Cabriolet, setrallås, vinduer, seter, speil. Kun 161.000km. 1 eier før meg. Skinnseter. ksn bytte i varebil. Flytting. €2900.00
Tlf 634302647
Costa Blanca Nord

bil til salgs
Seat toledo sport 2002 ,sølvgrå km.115,000 utrolig pen bil,teknisk i utmerket stand norsk eier,kan sees i Torrevieja. Selges for 3000 euro Mobil 004791625495 €3000.00
Tlf 91625495
Costa Blanca Syd



Mercedes e350 cabrio 7.2014 - 70000 km. Sort. Alt i utstyr. LED ligths. Læder sportsæder, Distronic, Comand Navi, HK lydanlæg, og meget mere. Fortsat garanti fra Mercedes. Prisen er incl indregistrering. Kan købes + lva. €50900.00
Tlf 600945625
Costa Blanca Nord

T. leje elegant penthouse
Ville du være i Spanien over jul og nytår? Til leje elegant penthouse i en fantastisk beliggenhed med meget flot udsigt i nærheden af Zenia Boulevard. Fra ca 21 december til ca 15. januar 2017 €100.00
Tlf 698444603
Costa Blanca Syd

Norskregistrert varebil
Mercedes Sprinter lang modell m/ høyt tak, ca 15 m3 lasterom og lasteevne 2300 kg (totalvekt 4600 kg). 3 seter. Godkjent Eu-kontroll juni i år. God teknisk stand. Tlf 645866370
La Campaneta/San Bartolomé €3850.00
Tlf 645866370
Costa Blanca Syd

FORD FUSION 2007
Mycket fin Ford Fusion, utrustningspakket Newport, Motor 1,4 Duratek, 1388 cc, 59 kW, ABS bromsar, Immobilizer, Regnsensor, Klimatatanläggning, Centrallås, Ljussensor, Dragkrok, Backsensor, MP3, mm. €3.50
Tlf 685679351
Costa Blanca Syd



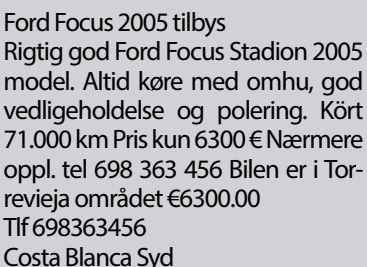
Ford Focus 2005 tilbys
Riktig god Ford Focus Stadion 2005 model. Altid køre med omhu, god vedligeholdelse og polering. Kört 71.000 km Pris kun 6300 € Nærmere oppl. tel 698 363 456 Bilen er i Torrevieja området €6300.00
Tlf 698363456
Costa Blanca Syd

BOLIG FOR LEIE

Leilighet i Torrevieja
Leilighet i Torrevieja for langtidsleie/ åremål 2 soverom stue kjøkken og bad med stor dusj 350 Euro + vann og strøm per måned Eller 450 euro per måned inklusiv vann og strøm. €350.00
Tlf 51212565
Costa Blanca Syd



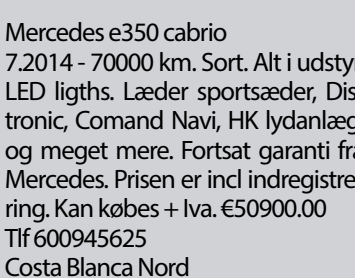
Leilighet til leie Alfaz
Leilighet i Alfaz del Pi, 3 soverom, 2 bad og garasje. Møblert. Ganske ny. Nert raadhuset. 550€ /mnd. + vann, strøm og gass. Bevis paa inntekt vil bli forespurt. Tel. 656784796 €550.00
Tlf 65784796
Costa Blanca Nord



VW Touran 2006
2,0 TDI 140HK 6 trins aut. DSG model: Highline. Velholdt/vedlikeholdt ude og inde, ikke rygerbil, nye bremses 2016, skal synes marts 2017, kørt 305000km, har stadig god brændstof økonomi. €5200.00
Tlf 699797541
Costa Blanca Syd



Mitsubishi L200
Til salgs privat: Mitsubishi L200



Ønsker å kjøpe bruktbil max 8000 EUR eks, Toyota Corolla type i god stand €8000.00
Tlf 90119104
Costa Blanca Syd



Leilighet Alfaz del Pi
Sydvent solrik leilighet i Alfaz del Pi. 3 sov, 2 bad, stue kjøkken og stor sydvent terrasse, garasje. Flott svømmebasseng inne på området. Leies ut på åremål, kun ordensfolk med sikker inntekt. €750.00
Tlf 618574507

Garasje sentralt Albir
Stor låsbar garasje i fellesanlegg til leie ved Golfplassen i Albir. Rimelig fordi eier disponerer noe hylleplass. Langtidsleie. € 50 pr mnd €50.00
Tlf 693718299
Costa Blanca Nord



Mitsubishi L200
Til salgs privat: Mitsubishi L200

VW Touran 2006
2,0 TDI 140HK 6 trins aut. DSG model: Highline. Velholdt/vedlikeholdt ude og inde, ikke rygerbil, nye bremses 2016, skal synes marts 2017, kørt 305000km, har stadig god brændstof økonomi. €5200.00
Tlf 699797541
Costa Blanca Syd



Ønsker å kjøpe bruktbil max 8000 EUR eks, Toyota Corolla type i god stand €8000.00
Tlf 90119104
Costa Blanca Syd

Kontakt oss på:
post@gravstell365.no
Tlf: +47 975 48 222

Vi tilbyr gravstell etter dine ønsker
Av ulike årsaker kan man som pårørende være forindret til å etterse og ta seg av gravstellet til våre kjære. Kontakt oss dersom du trenger hjelp. Vi garanterer et pent gravsted. **Beplanting | Tilsyn | Vedlikehold**

Gravstell365Norge AS
Tjenester utført av Gravstell365Norge AS gjøres i henhold til kommunens vedtekter.

Kundeservice på ditt eget språk! Vi hjelper deg, før, etter og mens du leier bil i Spania.



- Når du leier du bil fra SpaniaGuiden får du den beste kundeservice i markedet.
- Du kan ringe oss i Norge eller vårt kontor i Spania.
- Du kan kontakte oss på e-post. Og alle henvendelser blir besvart i løpet av en arbeidsdag.
- Alt på ditt eget språk av erfarne saksbehandlere med lang fartstid i Spania og god lokalkunnskap.



Kundeservice på norsk!

E-Post: leiebil@spaniaguiden.no
Tlf i Spania: 966 882 501
Tlf i Norge: 210 50 888
Telefonen er betjent hverdager 09.00-16.00



Vi hjelper deg om du trenger hjelp eller tips til å reservere, endre eller kansellere. Har du problemer mens du leier eller bare ønsker å forlenge leieperioden order vi det for deg. Har du spørsmål eller et problem du vil ta opp etter å ha levert bilen bistår vi deg fortsatt.



SpaniaGuiden.no
DIN SPANSKE OPPLLEVELSE STARTER HER

LEIE KONTOR MIDT I ALBIR?

Nye og lekre kontorplasser, midt i Albir.
Lei en pultplass eller eget kontor. Møblert og fullt utstyrte med bredbånd, bare ta med deg PC'n og du er i gang. Fra €250 pr mnd.
Tlf: 639 812 051
Epost: info@albir.no



Costa Blanca Nord



Bungalow i Alfaz del Pi
Nyoppusset bungalow med 3 sov, 2 bad, stue, kjøkken og utekjøkken leies ut på åremål. Boligen ligger like ved et parkområde med turstier. Til leie for ordensfolk, må kunne dokumentere sikker inntekt. €600.00
Tlf 618574507
Costa Blanca Nord



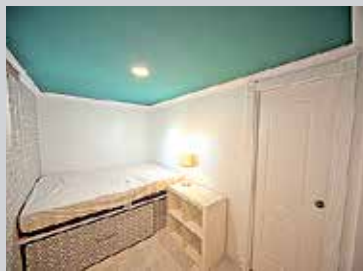
Perfekt pendlerbolig Albi
40kvm leilighet, komplett utstyrt, i smørøyet Albir, lys tue, hageutsikt sørvest kjøkk, bad, sov, 3 min til stranden, rimelig helårsleie,+ forbruk, depositum, all service kan bookes rimelig i tillegg.
Tlf 693718299
Costa Blanca Nord



Perfekt for pendler Albir

40 kvm leilighet i smørøyet Albir, komplett utstyrt, stue med grønn utsikt sørvest, 1sov, kjøkken, bad, pool, parkering, rimelig helårsleie + forbruk, service kan bookes. €380.00
Tlf 693718299
Costa Blanca Nord

Studio-leilighet i Altea
Sov, stue, åpent kjøkken. 1. etg i gamlebyen (Balcon de Altea). Et steinkast fra kirkeplassen og den nye bystranda. Ny innvendig+høy standard, klima, gulvarme på bad, vannfilter etc. info@albir.no €450.00
Tlf 693812051
Costa Blanca Nord



rekkehus gran alacant
rekkehus på gran alacant ledig jan 2017 kun klangtidsleie er aktuelt. 3 etg kjeller uinredet 1 etg stue kjøkken samt bad ,2 etg 2 sov og bad 3 etg takteresse på 24 kvm huset er møblert ikke internett €400.00
Tlf 41464339
Costa Blanca Syd

BOLIG FOR SALG

Leilighet selges
I vakre Åmål i Sverige selges pen leilighet 90 m2 3 rom + kjk. for kr. 330000 sek. Mnd.leie kr. 2604,- inkl. Delvis oppvarming og varmt vann. Ring for flere opplysninger. Norsk tlf. 90956561
Tlf 90956561
Annet sted...

BOLIG SØKES

Ø.LEIE SØR FORT.VIEJA
Ø. LEIE LEIL. / HUS SØR FOR T.VIEJA FOR PÅLITELIG / ORDENS PAR CA.2 MNDR. FØR OG ETTER NYTTÅR - BEHJELPELIG OM NØDVENDIG - PÅ GJENHØR!!
Tlf 97417754
Costa Blanca Syd

Stort garage søkes
Jag söker stort garage med verkstad samt förrådsutrymme i Albir Kan vara i källaren på stor fastighet eller i en villa Kontakt per telefon
Tlf 658078461
Costa Blanca Nord

Bolig søkes i albir
Rolidg mann, ikke-røyker 43 med hund(liten cairn terrier) søker bolig fra slutten desember fram mot slutten av april. Trenger ca 50 kvadrat, egen inngang, kort vei til turområde €600.00
Tlf 90261629
Costa Blanca Nord

DIVERSE & LØSØRE

VEGGMALE OF MALERI
I'm a painter who can make a mural in your house or garden. I can also make a painting of your house, view or favorite landscape. Facebook: marmuurschilderingen. marmuur@gmail.com
Tlf 624525852



Costa Blanca Syd
Ikeas Liatorp soffbord
Vit, storlek 93x93 cm, köpt i Maj, Ikeas artikkelnummer 500.870.72. Finns i Torrevieja. €60.00
Tlf 691807455
Costa Blanca Syd

Skidbox på bilen
Skidbox Thule Ocean 700, TH693001, Antrasit, 232x70x39 cm, 450 l, 15 kg. Felfri i Torrevieja. Kontakt tel. 691807455. €110.00
Tlf 691807455
Costa Blanca Nord

RÅSTERK EL-SYKKEL
BH NEO NITRO. 1 år gammel, lite brukt. En av markedets sterkeste, beste og Komfortable. Brukes med eller uten strøm. Listebriis 3200. Åpen for anstendig bud. €2000.00
Tlf 99575000
Costa Blanca Nord



Kontorstol ægte læder
Robuste Kontorstol ægte læder produceret i Tyskland. Farve sort. Nylig og meget lidt brugt Pris kun 100 € Nærmere oplysninger hos Kristen 698 444 603 lomas de campoamor i nærheden af Zenia Bo €100.00
Tlf 698444603
Costa Blanca Syd



Lidt brug cykler
City Bicke Lidt brug cykler til voksne 26"x 1,75 pris kun 100 € Nærmere oplysninger hos Kristen tel 698 444 603 Lomas de Campoamor i nærheden af Zenia Boulevard €100.00
Tlf 698444603
Costa Blanca Syd



Robuste Sparkcykel
Meget fint robuste sparkcykel til salg Nærmere oplysninger hos Kristen tel 698 444 603 Lomas de Cam-



poamor i nærheden af Zenia Boulevard €25.00
Tlf 698444603
Costa Blanca Syd

Smukke lysekrone til salg
Smukke lysekrone til salg. Pris 25 € Nærmere oplysninger Kristen tel 698 444 603 Lomas de Campoamor i nærheden af Zenia Boulevard €25.00
Tlf 698444603
Costa Blanca Syd



Elektrisk senger til salg
Elektrisk seng i meget godt stand til salg 80 cm x 200 cm. Nærmere oplysninger hos Kristen i Lomas de Campoamor i nærheden af Zenia Boulevard. tel 698 444 603 Pris kun 200 € for det hele... €200.00
Tlf 698444603
Costa Blanca Syd



Hjørne boblekar selges
Hjørne boblekar 1,50 x 1,50 m selges meget rimelig. Er demontert og må hentes i Quesada. ring tlf 625293254 €300.00
Tlf 625293254
Costa Blanca Syd



Hvit alu. vindusramme
Vindusramme inkl. Persiennekasse i hvit aluminium og utvendig persienne antikk hvit. Selges før 3 desember, kan leveres innen rimelig avstand fra Dona Pepa, Rojales mot fraktkostnader. €200.00
Tlf 9169 2969
Costa Blanca Syd



Spør ekspertene på vårt nett-forum!

www.SpaniaForum.no
KUNNSKAP DELT OG SPØRSMÅL BESVART



Kanskje du lurer på noe?

Ikke alle råd er dyre.
Noen er helt gratis!

SPANIA

DIN VEIVISER
I SPANIA SIDEN 1987

JOURNALEN

PC | MOBIL | PAD

www.SpaniaJournalen.no



Her kan du hente SpaniaPosten

Her henter du din avis samtidig som du gjør ukas innkjøp:



Scandigo
Supermercado

- TORREVIEJA

consum

- ALBIR
- LA ZENIA
- GRAN ALACANT
- ALFAZ DEL PI

SUPERBRICO

- LAS MIMOSAS

Carrefour
- BENIDORM

Gallerian
Scandinavisk shopping center

- TORREVIEJA

supermercados
Mendoza

-ALBIR
-ALFAZ DEL PI

SUPERMERCADO
COSTA BLANCA

- ALFAZ DEL PI

Super Valu
Supermercados

- ALTEA (MONTANAHUD/BELLO HORIZONTE)
- URB. BALCONES
- URB. LA MARINA (LOS MONTESINOS)

Supermercados
Saura S.A.

- CABO ROIG
- PILAR DE LA HORDADA,
MIL PALMERAS

SUPERMERCADOS
GAMA

-URB. DONA PEPA (ROJALES)
-URB. QUESADA (ROJALES)

GARTNER

Hjelp til å stelle hagen generelt, montering av dryppvanningsanlegg og småreparasjoner i hjemmet. 15 €/time. Området Altea-Alfaz-Benidorm-Villajoyosa.

Tlf: 687 461 525
a.fonsdiaz@hotmail.com



Dejligt Telt
Dejligt Telt mrk Outwell Nevada M til salg. Der er masse tilbehør til teltet, underlag til gulv, gulvtæppe, bord med hylde, service omm. Alt sammen flot afstemt i samme farver/mønstre. Gi et bud Tlf 664840580
Costa Blanca Syd

Antikk norsk vedovn
Selger renoverert antikk norsk "Bjørn" toetasjes vedovn i støpejern. Kokeplate med avtakbare ringer. Fire tilhørende bein følger med. Mulighet for fri transport. €480.00 Tlf 681655715
Costa Blanca Nord



Telt
Telt til salg. Mrk Outwell M Nevada med masser af tilbehør Teltet er som ny, kun brukt et par gange. Kontakt mig gerne via e mail, og gi et bud på

SKADEDYRBEKJEMPELSE

Utrykker alle typer skadedyr, termitter, insekter ect. 24-timer service +34 604 270 676 (hollandsk & engelsktalende)

teltet
Tlf 664840580
Costa Blanca Syd

Baderomsinnredning selges
Komplett baderomsinnredning, 2,18 m, selges rimelig/høystbydende. Må hentes i Quesada. Tlf 625293254
Costa Blanca Syd



Dusjkabinett selges
Brukt dusjkabinett med damp, massasjedyser og 2 dusjhoder selges rimelig/høystbydende. Må hentes snarest i Quesada Tlf 625293254
Costa Blanca Syd



Dusjkabinett selges
Dusjkabinett 90 x 90 med damp, massasjedyser og 2 dusjhoder s rimelig/høystbydende snarest i Quesada. Tlf 625293254
Costa Blanca Syd

Boblebadekar selges
Lite brukt boblebadekar 1,50 x 1,50 selges rimelig/høystbydende. Må hentes i Quesada snarest.

ARBEID UTØRES

Reparasjon av vaske-maskiner, tørketromler, oppv. maskiner, v.vannsbereider, gass-brenner till vann. 24-timer service.

de-monteur@hotmail.nl
+34 604 273 387

Snakker Hollandsk & Eng

Tlf 625293254
Costa Blanca Syd

kontorsstol
finns det någon som har en stabil kontorsstol att sälja.höj och sänkbar och gärna med spärr för hjul so den inte rullar telefon 662627031 Tlf 662627031
Annet sted...

elektriske senger
To elektrisk regulerbare senger, 2x 0,80 Uten flekker, har vært gjestesenger m/madrasser Selges snarest. 300 pr stk €300.00 Tlf 91810670
Costa Blanca Syd

Elektriske reg. senger
To elektriske regulerbare senger selges. Ikke flekker, lite brukt. Ønsker salg snarest. ønsker å bli kontaktet pr tf. 300 pr seng- €600.00 Tlf 91810670
Costa Blanca Syd

Toshiba 37" LCD TV selges
37" Toshiba LCD TV m /Regaza teknologi, feilfri, brukt under ferieopp- hold i 3 år, selges. kontakt Tel 691 913 115, Alfaz del Pi. €100.00 Tlf 691913115
Costa Blanca Nord



Golfaksje Villamartin
Golfaksje på Villamartin til salgs. Pri- santydning € 9.000. En del golfkøl- ler kan medfølge. Tlf: 686607926. €9,00 Tlf 686607926
Costa Blanca Syd

Har du noen gamle sykler?
Har du noen gamle sykler du vil bli kvitt? Jeg kommer, betaler etter av- talt verdi og tar de med meg. Costa Blanca sør. Ring meg på telefon 693694110. Vittoria Tlf 693694110

SpaniaForum
KUNNSKAP DELT OG SPØRSMAL RESVART

Kanskje du lurer på noe?

Ikke alle råd er dyre.
Noen er helt gratis!

Spør ekspertene!
www.SpaniaForum.no



Norsk importerte spesialiteter.

Fiskeforretning med norske produkter.
Slakteri og bakeri.

Ytterligere tjenester:
Kiosk • Reisebyrå • Cafeteria • Blomster • Økologisk butikk
Frisør • Skjønnhetssalong • Eiendomsmeglerfirma • Bilvask

SUPERMERCADO
COSTA BLANCA

Camí de la Mar, Nr 30, Alfaz del Pi
Tlf: 96 588 85 08

Åpningstider:
Mandag - Lørdag Kl 09.00 - 20.30

VELKOMMEN TIL HYGGELIG
HANDEL HOS LA FRUTERIA!

- Vi har alltid fersk frukt og grønnsaker
- Åpent fra 08.30 til sent, alle dager
- Vi har norske produkter, bl.a norsk kaffe
- Alltid ferske bakevarer

CALLE OSCAR ESPLA 9, LOKAL 12

Du finner oss sentralt i Albir i rundkjøringen bak Hotel Kaktus



GARTNER

Alt arbeid i hagen tilbys.
Lang erfaring med regjering
eller fjerning av palmer.
Rydder og vedlikeholder alle
typer hager.

Kontakt Josef
Tlf 650 722 040 eller
680 929 010 (norsk)

Costa Blanca Syd

Senger

To regulerbare senger selges kr
3000 pr stk. €600.00
Tlf 91810670
Costa Blanca Syd

RÅSTERK EL-SYKKEL

RÅSTERK el-sykkkel BH NEO NITRO 1
år gammel, lite brukt. En av marke-
dets sterkeste, beste og komforta-
ble. Brukes med eller uten strøm. 21
gir. Listepriis 3.200. Åpen for (ansten-
dige) bud. Er i Albir. €2000.00
Tlf 99575000
Costa Blanca Nord

Salg av stol og salongbor

Meget god hvilestol med vipp og
sving samt tilhørende fothviler - an-
nonstert som "Stressless" til € 75 tidli-
gere, selges nå for kun 50€. Haster!
€50.00
Tlf 693820219
Costa Blanca Syd



Seng og madrass til salgs

1 stk. Sengebunn m/4 ben, 135 x
190 2 stk. Faste madrasser , 135 x
190 Lite brukt, kun i 14 dager Kan
hentes 4 - 8 desember i Lo Marabu
€100.00
Tlf 40000619
Costa Blanca Syd

dekksalg



DEN NORSKE TURISTKIRKE INVITERER DEG TIL Å BLI MED I ET SOSIALT, KULTURELT OG ÅNDELIG FELLESKAP

- SØNDAG kl. 19.00 Hele kirken synger
- ONSDAG kl. 19.00 Møte/Temakveld
- FREDAG kl. 12.00 Formiddagstreff
- LØRDAG kl. 12.00 - 13.00 Risgrøt
kl. 19.00 Hyggekveld

Du finner kirken i Torre Precipado,
Avd. Madrid 26, Benidorm

dekk selges: 4 nokian dekk sel-
ges .215 55 R 16 97 H XL...gått
kun 250 mil. kontakt oss på tlf.
0034620350593 €400.00
Tlf 97017312

Costa Blanca Nord

JOBB SØKES

Jente søker jobb

22 år gammel og erfaring jente sø-
ker jobb som administrativ medar-
beider. Jeg snakker russisk, engelsk,
spansk og tsjekkisk. Jeg gir privat-
undervisning og tilbyr også overset-
telser på disse språkene.
Tlf 644189259
Costa Blanca Nord

STILLING LEDIG

Hjemmekontor i Spania!

Arbeidsoppgaver: Telefonmarkeds-
føring mot norske småbedrifter.
Snakke med eier/daglig leder og
fokusere på bedre HMS-helse-miljø
og sikkerhet. Må ha egen pc eller
mac, headset og bredbånd!
Tlf 94420044
Annet sted...

TJENESTE TILBYS

PC Hjælp og Services
PC Hjælp og Services. Vi tilbyr
mange former for professional PC /
EDB hjelp og support til private. Du
altid fornuftige priser og god ser-
vice. KM - Computer repair - Comp-
TIA A+ €10.00

ENGEL & VÖLKERS



ENGEL & VÖLKERS ALFAZ DEL PI SØKER EN
EIENDOMSMEGLER TIL VÅRT KONTOR I ALBIR

Din profil:

- Erfaring innen salg og eiendomsmegling
- Gode overtalelsesevner og forhandlings-
teknikk
- Målbevisst og med gode samarbeidsevner
- Gode engelskkunnskaper. Kjennskap til
skandinaviske språk vil bli verdsatt.

Phone: +34 865682997
alfazdelpi@engelvoelkers.com

Tlf 698363456

Costa Blanca Syd

EDB hjelp

COMPUTER/DATOR PROBLEMER 10
euro pr. påbegyndt time hvis pro-
blemet løses. Hvad er problemet
????

Tlf 657658860

Costa Blanca Syd

SPANISH PRIVATE LESSONS

I am a native Spanish speaker, based
in Oslo. I offer personalised Spanish
lessons in conversation, reading,
grammar and writing adapted to
your needs. All levels and ages. Av-
ailable for child care. €30.00
Tlf 45811589
Annet sted...

MØTEPLAS- SEN

Søker sporty dame

Norsk mann søker sporty dame i
50 - 70 årene. Må ha matchvekt og
ha ok utseende. Ingen hindring om
du ikke bor på Costa Blanca Nord.
Spansk mobil mail rolfallbir@gmail.
com
Tlf 642789488
Costa Blanca Nord

barnehage

www.costablancabarnehage.com

**Vi har fokus på å gi DITT barn en
trygg hverdag. Det skaper trivsel,
glede, lek, læring og vennskap!!**

• 1-6 år

• 2 norske barnehagelærere

• 4 min kjøring fra den norske skole Costa Blan-
ca

• norske og spanske ansatte

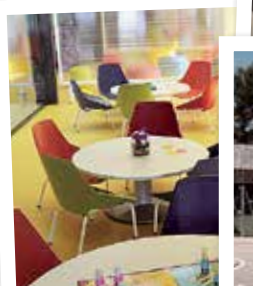
• Vi tilbyr også timer, dager eller uker



Du finner oss i flotte lokaler på
idrettsplassen i La Nucia, hvor vi
benytter oss av fasiliteter som,
fotballbaner, svømmebasseng,
minigolf, sykkelbane og mye mer.



**Kom og SE hvor
flott vi har det!!**



Åpent:
Mandag - Fredag
08.30-16.30

Adresse:
Polideportivo Camilo Cano
03530 La Nucia

Tlf: +34 627 134 970
+34 647 706 542

E-post:
post@costablancabarnehage.com

 **Costa Blanca Barnehage**
www.costablancabarnehage.com

Ny nyhetsnett for Spanien-svenskar!

För dig som vistas i eller har ett
särskilt intresse för Spanien gör vi
varje fredagsmorgon ett nyhetsbrev.

Prenumerera på nyheterna så vet du
vad som händer!



Spanien24.se
Senaste nyheter & guide 



Din bolig i Spania

www.dinbolig.com



Don Sancho V

Ref: AT-142

Sydvendt pen toppleilighet med 2 soverom, stue, kjøkken, innglasset vaskerom og glasset terrasse som vender ut mot bassenget og fellesarealen. Stor takterrasse med ny stor markise, havutsikt og stort bodrom som kan innredes til ekstrarom. Beliggenhet i et rolig boligområde nær alle tjenestene og 2 svømmebassenger. Selges møblert og med hvitevarer.

Pris 82.000 €*



Torreveja

Ref: AP-299

Hyggelig lys og sentral leilighet med 2 soverom, 1 bad, separat kjøkken, stue/spisestue og terrasse. Kun 10 minutters gange fra sentrum og strendene. Muligheten til å kjøpe en parkeringsplass i samme bygning. Selges møblert og med hvitevarer.

Pris 59.000 €*



Dream Hills II

Ref: B-Z635

Solrik firemannsbolig med 3 soverom, 2 bad, separat utstyrt kjøkken med utgang til tomten, stue, terrasse og takterrasse. Ligger i hyggelig boligområde rolig og nær alle tjenester. Sydvendt. Nymalt. Selges møblert. Felles svømmebasseng i sameiet.

Pris 118.500 €*



Las Fuentes I

Ref: B-Z636

Fin solrik toppetasje med 2 soverom, 1 bad, åpent kjøkken, salong og romslig sydvendt terrasse med utsikt til parken utenfor. Ligger i ettertraktet og rolig sameie med et fint felles basseng og hage-områder. Nær shopping og fasiliteter. Selges møblert.

Pris 119.000 €*



El Mirador De Los Altos

Ref: B-Z638

Sydvendt koselig firemannsbolig med 2 soverom, 1 bad, utstyrt kjøkken med vaskerom bak, stue/spisestue, takterrasse og hage. Ligger i rolig urbanisasjon med alle tjenester i nærheten. Lys solrik eiendom. Med utsikt over sjøen fra takterrassen. Selges møblert og med hvitevarer. Felles svømmebasseng i sameiet.

Pris 89.000 €*



Urb. Lago Jardín

Ref: B-Z639

Rekkehus, alt på en flate med både hage og takterrasse. Sydvendt og solrik bolig beliggende i attraktive Lago Jardín i boligkompleks med 2 svømmebasseng og nær fasiliteter. 2 soverom, 1 bad, kjøkken, stue, hage og solarium. Nær alle tjenester, sykehus, kjøpesentre etc. Selges møblert og med hvitevarer

Pris 75.000 €*

LNDINBOLIG. Mirador de los Altos 205

Calle Londres 8, inngang C/Panticosa, 03189 • Orihuela Costa (Alicante)

Åpningstider: man.-tor. 09:00-17:00 - fred. 09:00-15:00

Tel. +34 966 701 233 / Tel. +34 609 407 567 • e-mail: info@dinbolig.com • www.dinbolig.com



Din bolig i Spania

www.dinbolig.com



Vista Azul XVII

Ref: AT-143

Lys og romslig toppetasje med 2 soverom, 2 bad, åpen kjøkkenløsning, lys stue/spisestue. Terrasse og takterrasse på 33 m². Klimaanlegg i kanaler, varmekabler på badene og i stue/kjøkken. Utendørs og innendørs svømmebasseng og SPA-område. Garasje og bodrom inkludert i prisen! Sydvendt. Selges møblert, utstyrt og med hvitevarer. Ny i 2015!

Pris 189.000 €*



Montezenia II

Ref: CH-410

Flott oppdatert og pent vedlikeholdt frittliggende villa med 3 soverom, 2 bad (ett med dusj, ett med badekar), kjøkken, stue/spisestue, glasset terrasse som er innredet som ytterligere ett oppholdsrom samt takterrasse. Utendørs boblebad og utekjøkken/bar. 375 m² solrik selveiertomt. Rolig område. Selges møblert.

Pris 219.000 €*



La Ciñuelica R-14

Ref: B-Z640

Strøkt toetasjeshus med 2 soverom, 1 bad + WC, kjøkken, glasset terrasse ved inngangen, terrasse og takterrasse med bodrom. Beliggenhet i lukket sameie med felles basseng og grøntområde. Gangavstand til alt av servicetilbud, fasiliteter og shoppingområder. Selges møblert og med parkeringsplass!

Pris 99.000 €*



Serena IV

Ref: B-Z641

Sydvendt cuatro-bolig med 3 soverom, 2 bad, utstyrt kjøkken, stue/spisestue, tomt, bod og takterrasse. Soverom og bad på takterrassen med egen oppgang. Svært nær shoppingområder, strand og alle fasiliteter. Selges møblert. Felles svømmebasseng.

Pris 99.000 €*



Aguamarina I, Cabo Roig

Ref: B-Z643

Nydelig rekkehus med 3 soverom, 2 bad, romslig separat kjøkken med spiskammers og utgang til bassenget og fellesområdene, stue/spisestue, terrasse og hage. Lys og lekker, to solretninger! Svært hyggelige omgivelser og veldrevet sameie. Bare 100 m fra havet! Møblert og med hvitevarer. **DETTE ER EN SJELDEN MULIGHET!**

Pris 199.000 €*



La Florida

Ref: B-Z644

Fin bungalow toppetasje med 2 soverom, 1 bad, åpen kjøkkenløsning, stue, terrasse og takterrasse. En del av takterrassen er glasset inn og fungerer som oppholdsrom/lysthus/vinterhage. Beliggende i kjent og populært boligområde i Orihuela Costa, svært nær alle tjenester. Selges møblert og med hvitevarer. Felles basseng i sameiet.

Pris 79.000 €*

LNDINBOLIG. Mirador de los Altos 205

Calle Londres 8, inngang C/Panticosa, 03189 • Orihuela Costa (Alicante)

Åpningstider: man.-tor. 09:00-17:00 - fred. 09:00-15:00

Tel. +34 966 701 233 / Tel. +34 609 407 567 • e-mail: info@dinbolig.com • www.dinbolig.com



SpaniaGuiden.no

DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER



✓ FRI KM.* & VEIHJELP
✓ NORSK KUNDESERVICE
✓ FLYPLASSKONTOR ALICANTE MALAGA++
✓ AIRCONDITION I ALLE BILER
✓ INGEN FLYPLASSGEBYR

Fiat 500



Fiat Panda Plus



Ford Fiesta



Nissan Juke



Ford Focus



VW Caddy



Fiat Fiorino TDI



Citroen C4 Picasso



Ford Focus stv



Ford Focus Cmax



Nyttige tips om leiebil i Spania du bør lese!

Depositum på bensin

I Spania leveres leiebil ut med full tank. Det er obligatorisk depositum for drivstoff. Bensindepositum kan refunderes, helt eller delvis. Den kan returneres med full eller delvis full tank. Da blir beløpet refundert mot et gebyr på 25€ som skal dekke leverandørens kostnader med å administrere ordningen.



Ekstra forsikring - for din sinnsro!

Vi leier kun ut biler med alle obligatoriske forsikringer inkludert. Mange velger likevel å bestille utvidet forsikring på grunn av fordelene:

- ✓ Ingen depositum/ingen blokkering på kort*
- ✓ Ingen egendel ved skade**
- ✓ Ingen egendel ved behov for veihjelp



*Standard depositum er 950-1200€ for små og mellomstore biler.
**Utvidet forsikring dekker ikke tap av nøkler, antenne, bøter, skader som gjelder uforsiktighet, skader fra terrengkjøring etc. Se websiden for komplette betingelser.
Utvidet forsikring koster fra 11€ pr døgn opptil et maksbeløp pr leiekontrakt. Se websiden vår for detaljer.

Levere på annet sted?

Ja du kan hente og levere bilen på forskjellige destinasjoner. Dette koster litt avhengig av avstand etc, da bilene ofte må transporteres tilbake til det opprinnelige hentestedet.

Betale i NOK eller EUR

Ved bruk av utenlandske får du ofte spørsmål om du vil bli trukket i lokal valuta (EUR) eller i egen valuta (NOK). For mest gunstig valutakurs, velg lokal valuta. Velger du NOK vil kortselskapet ditt og/eller banken din ta et påslag.

Har levert bilen men ser ikke depositum på konto?

Refusjon skjer automatisk. Merk at depositum ikke trekkes fra konto. Beløpet reserveres på kortet. Autorisasjonen kansellerer når bilen returneres. Dersom du skal refunderes et beløp, kan det ta opptil 15 dager før penger refundert på kortet vises på konto. Hverken SpaniaGuiden eller leverandøren av leiebilen kan påvirke denne prosessen. Det er din bank/kortselskap som har hånd om dette.

Se websiden vår for pris på din dato/hentested
Reserver din leiebil på web:



SpaniaGuiden.no

DIN SPANSKE OPPLEVELSE STARTER HER



Lurer du fortsatt på noe?

Vi bistår deg, før, mens og etter leieforholdet
E-Post: leiebil@spaniaguiden.no
Tlf i Spania: 966 882 501
Tlf i Norge: 210 50 888
Telefonen er betjent hverdager 10.00-14.00



FASTLANDET • ALICANTE • BARCELONA • BENIDORM • MURCIA • MALAGA • TORREVIEJA
KANARIØYENE • MALLORCA